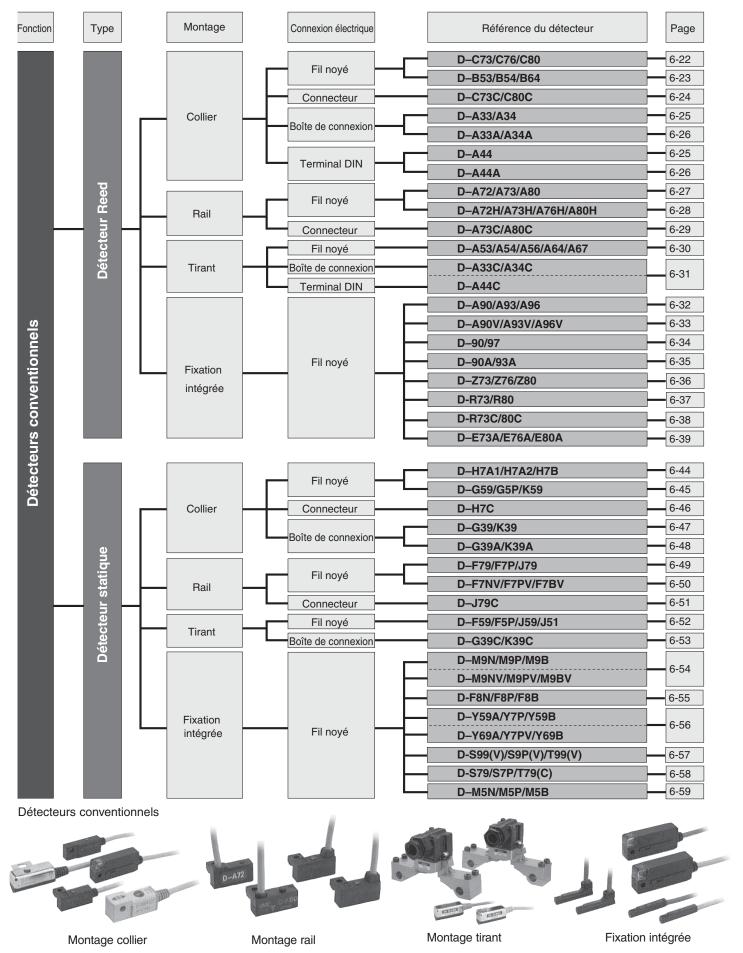


# Guide de détecteur Détecteur Reed Détecteur statique

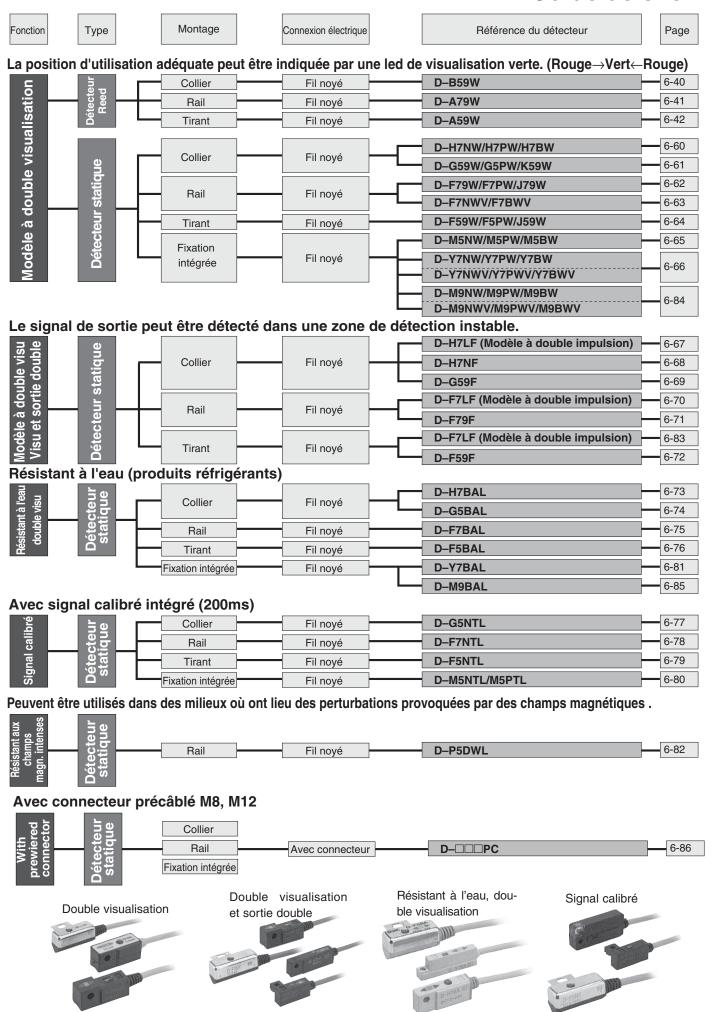
Détecteur Reed	6-21
Modèles conventionnelsP	6-22
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	
• Modèle à double visualisationP	3-40
Montage par collier, rail, tirant	
Détecteur statique	6-43
Modèle conventionnel ······P 6-	
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	44
• Modèle à double visualisation ········ P 6	-60
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	
Modèle à double visualisation et sortieP 6	-67
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	
Modèle à double visualisation, résistant à l'eau······P	3-73
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	
Signal calibré ······P 6	-77
Montage par collier, rail, tirant, fixation intégrée	
o Modèle à double visu, résistant aux champs magnétiques intenses⊷P 6	-82
Montage par rail	06
Modèle avec connecteur précâblé······P 6	-00



### **Détecteurs SMC**



#### Guide de choix



# **Avant utilisation Caractéristiques des détecteurs**

#### Caractéristiques des détecteurs

Modèle de détecteur	Détecteur Reed Détecteur statique				
Courant de fuite	Sans	3 fils: 100 $\mu$ A ou moins, 2 fils: 1mA maxi			
Temps de réponse	1.2ms	1ms ou moins <sup>(3)</sup>			
Résistance aux impacts	300m/s² 1000m/s²				
Résistance d'isolation	50 MΩ ou plus pour 500MVcc (entre le boîtier et le câble)				
Surtension admissible	1500Vca/min. (entre le boîtier et le câble) <sup>(1)</sup>	1000Vca/min. (entre le boîtier et le câble)			
Température d'utilisation	–10 à	60°C			
Protection	IP67 selon IEC529, Construction étanche à l'eau (JISC0920) <sup>(2)</sup>				

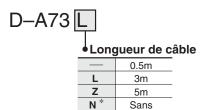
Note 1) Le modèle de connecteur (D-A73C/A80C/C73C/C80C) et le modèle D-9/9□A/A9/A9□V: 1000Vca/mini (entre le boîtier et le câble)

Note 3) Sauf détecteur statique avec signal calibré (D-M5□TL, G5NTL, F7NTL, F5NTL) et le détecteur résistant aux champs magnétiques intenses (D-P5DWL).

D- I51: 5ms mayi

#### Longueur de câble

### Pour passer commande Ex.)



\* Compatible au modèle de détecteur (D- \*\* C) uniq.

Note 1) Détecteur compatible avec 5 m de câble("Z")

Détecteur Reed: D-B53/B54, D-C73 (C)/C80C,D-A73(C)(H)/A80C D-A53/A54, D-Z73, D-90/97/90A/93A

Détecteur statique: fabriqué sur commande (Sauf D-M9/M9□V)

Note 2) La longueur de câble standard des détecteurs statiques avec signal calibré ou avec double visu, résisitant à l'eau est de 3 mètres. (Pas disponible en 0.5m)

Note 3) La longueur de câble standard des détecteurs statiques résistants aux champs mangétiques intenses est de 3 ou 5 mètres. (Pas disponible en

#### Référênce du câble avec connecteur

(uniquement pour le modèle à connecteur)

(aniquomont pour	io modolo a comicoloar,
Référence	Longueur de câble
D-LC05	0.5m
D-LC30	3m
D-LC50	5m

#### Changement de la couleur de câble

La couleur des câbles des détecteurs SMC a été changée afin qu'elle soit identique à celle de Nippon Electric Control Equipment Industries Association Standard No. 402.

#### Détecteur à 2 fils

	Ancien	Nouveau
Sortie (+)	Rouge	Brun
Sortie (-)	Noir	Bleu

### Détecteur statique avec visu et sortie double

visu et sortie double				
	Ancien	Nouveau		
Tension d'alimentation	Rouge	Brun		
Masse	Noir	Bleu		
Sortie	Blanc	Noir		
Visualisation et sortie double	Jaune	Orange		

#### Détecteur à 3 fils

	Ancien	Nouveau
Tension d'alimentation	Rouge	Brun
Masse	Noir	Bleu
Sortie	Blanc	Noir

### Détecteur statique avec sortie double

sortie double		
	Ancien	Nouveau
Tension d'alimentation	Rouge	Brun
Masse	Noir	Bleu
Sortie	Blanc	Noir
Avec sortie double	Jaune	Orange



Note 2) IP63 selon IEC529, construction résistante à la pluie (JISC0920) pour le modèle à boîte de connexion (D-A3/A3\(\to A\)/A3\(\to A\)

### **Avant utilisation**

### Course différentielle des détecteurs/Boîtier de protection

#### Boîtier de protection/CD-P11, CD-P12

1

Les détecteurs suivants n'ont pas de boîtier de protection.

Modèles D-A7/A8, D-A7□H/A80H, D-A73C, A80C, D-C7/C8,

D-C73C/C80C, D-E7□A, E80A, D-Z7/Z8, D-9/9□A,

D-A9/A9□V et D-A79W

Utilisez un détecteur avec boîtier de protection si une des caractéristiques ci-dessous est exacte. A moins qu'un boîtier de protection soit utilisé, la durée de vie du contact est réduite.

(Dû à l'application permanente d'énergie.)

Le modèle D-A72(H) doit être utilisé avec un boîtier de protection sans tenir compte des charges et de la longueur du câble.

- 1) La charge est une charge inductive.
- 2La longueur du câble jusqu'à la charge est de plus de 5m.
- 3La tension d'alimentation est de 100 ou 200 Vca.

2

Contactez SMC lorsque vous utilisez des modèles à circuit de protection intégré (D-A34[A] [C], D-A44[A] [C], D-A54/A64, D-B54/B64,

D-A59W, D-B59W) dans les conditions suivantes:

- 1) La longueur du câble jusqu'à la charge est de plus de 30m.
- 2 Lorsque vous utilisez un API avec un courant important

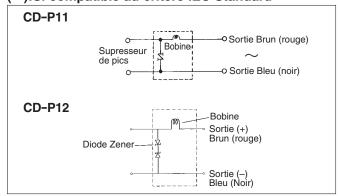
#### Caractéristiques des boîtiers de protection

Référence	CD-	CD-P12		
Tension d'alimentation	100Vca maxi	24Vcc		
Charge maxi	25mA	12.5mA	50mA	

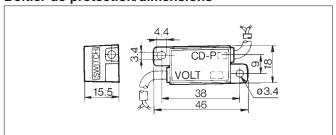
Longueur de câble – 0.5m de chaque côté Côté charge 0.5m

#### Boîtier de protection/circuit interne

( ):Si compatible au critère IEC Standard

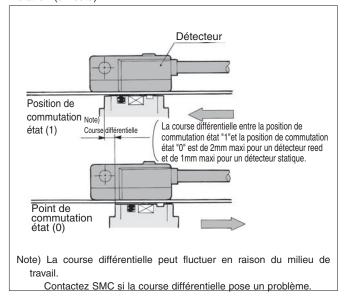


Boîtier de protection/dimensions



#### Course différentielle du détecteur

La distance entre le point de commutation état (1) du détecteur en déplaçant le piston vers le bouton d'arrêt (OFF) est appelée "Course différentielle". Cette course fait partie de la zone de commutation (un côté).



#### Boîtier de protection/méthode de connexion

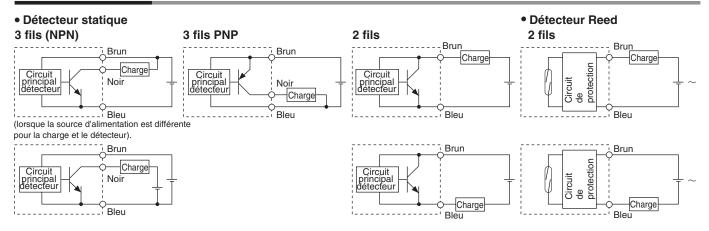
Pour connecter le corps du détecteur avec le boîtier de protection, connectez le câble sur la face du boîtier de protection où est indiqué "SWITCH" au corps du détecteur. La longueur de câble entre le corps du détecteur et le boîtier de protection ne doit pas être supérieur à 1m et ils doivent être installés aussi près que possible l'un de l'autre.

### **Avant l'utilisation**

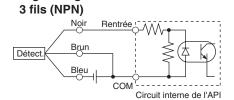
### Méthode de connexion du détecteur/exemple

#### Câblage standard

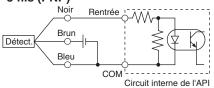
Signal négatif



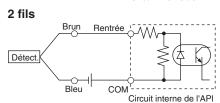
#### Circuits de connexion de l'API (Automate programmable)

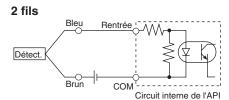


#### Signal positif 3 fils (PNP)



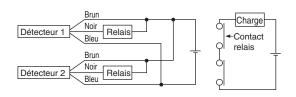
Effectuez le branchement en fonction des caractéristiques des entrées de l'API car les méthodes de branchement varient selon les caractéristiques d'entrée de l'API.



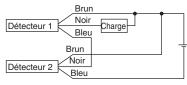


#### Exemples de branchement en parallèle (OU) et de branchement en série (ET)

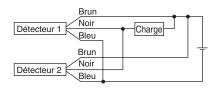
#### • 3 fils NPN/branchement en série (avec relais)



#### NPN/branchement en série (avec détecteur)

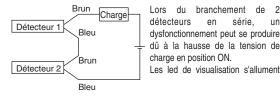


#### NPN/branchement en parallèle (OU)



Les led de visualisation s'allument lorsque les deux détecteurs sont actionnés.

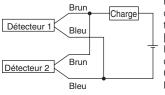
#### • 2 fils **Branchement série ET**



Tension d'alim. sur ON=Tension d'alim.-Chute de tension interne X 2 pcs. Tension d'alim. sur OFF=Courant de fuite X 2 pcs. X Charge d'impédance =24V-4V X 2 pcs.

Exemple) avec une tension d'alimentation de 24Vcc, une chute de tension interne de 4V survient

#### Branchement en parallèle OU



#### [Détecteur statique]

Lors du branchement de 2 détecteurs en parallèle, un dysfonctionnement peut se produire dû à la hausse de la tension de charge en position OFF.

#### [Détecteur Reed]

Etant donné qu'il n'y a pas de courant de fuite, la tension de charge n'augmente pas lorsqu'elle revient en position OFF. Cependant, selon le nombre de détecteurs en position ON, la Led manquera parfois d'intensité ou ne s'allumera pas, suite à une dispersion ou une réduction du courant circulant.

=1mA X 2 pcs. X  $3k\Omega$ 

Exemple) avec une charge d'impédance  $3k\Omega$ , un courant de fuite de 1mA survient



# **Détecteur Reed**

Détecteurs conventionnels Modèle à double visualisation

### Détecteur Reed/Montage collier

# D-C73/D-C76/D-C80

#### Fil noyé



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2/CDBM2/CDVM3, 5 CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1/MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CDLG1	ø20, ø25, ø32, ø40
RSDG	ø40, ø50
мдс	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MLGC/RHC/REC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

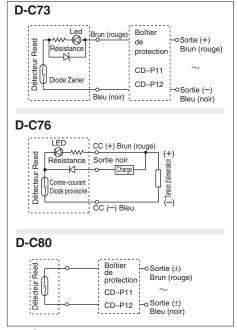
D-C7 (avec visualisation)					
Référence du détecteur	D-C73 D-C76				
Application	Rela	Relais/API			
Tension d'alimentation	24Vcc	4 à 8Vcc			
Courant de charge maxi et plage	ant de charge maxi et plage 5 à 40mA				
Circuit de protection	Sans				
Chute de tension interne	≤ 2.4V ≤ 0.				
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge				

visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge				
D-C8 (sans visualisation)					
Référence du détecteur		D-C80			
Application	Relais/API/circuit CI				
Tension d'alimentation	24V ca maxi	48V cc	100V ca		
Courant de charge maxi	50mA	40mA	20mA		
Circuit de protection		Sans			
Résistance interne	1Ω ou moins	(longueur de câble ir	ncluse: 3m)		

Longueur de câble- câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

## Circuit interne ( ):Si pas compatible à IEC

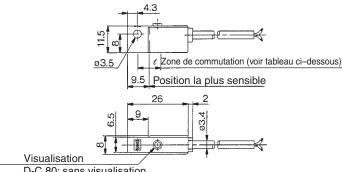


Note) ① Dans le cas où la charge est une charge inductive.

- ② Dans le cas où le câble est supérieur à 5m.
- 3 Dans le cas où la tension d'alimentation est de

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection .

#### **Dimensions**



D-C 80: sans visualisation **Zone de commutation (**Dimension  $\ell$ )

Zone de commutation (Dimer	sion	∟ℓ <b>)</b>							(mm)
A - ti	Alésage								
Actionneurs	6	10	16	20	25	32	40	50	63
CDJ2	6	7	7	_	_	_	_	_	_
CDVJ	_	7	7	_	_	_	_	_	_
CDLJ2	_	_	7	_	_	_	_	_	_
CDM2/CDBM2/CDVM3, 5/CDLM2	_	_	_	7	8	8	8	_	_
CDG1/MGG	_	_	_	8	10	9	10	10	11
CDLG1	_	_	_	8	10	9	10	_	_
RSDG	_	_	_	_	_	_	10	10	_
MGC	_	_	_	8	10	9	10	10	_
MLGC/RHC/REC	_	_	_	8	10	9	10	_	_



### Détecteur Reed/Montage collier

# D-B53/D-B54/D-B64

#### Fil noyé



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)				
CDM2, CDBM2, CDVM3/5, CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40				
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100				
CDLG1	ø20, ø25, ø32, ø40				
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CE2, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100				
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50				
MLGC, RHC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40				

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

D-B5 (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-B53	D-B54				
Application	API	Relais/API				
Tension d'alimentation	24Vcc	24Vcc 100Vca 200V				
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 50mA 5 à 25mA 5 à 12.5				
Circuit de protection	Sans	Intégré				
Chute de tension interne	≤ 2.4V	≤ 2.4V				
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

D-B6 (sans visualisation)							
Référence du détecteur		D-B64					
Application		Relais/API					
Tension d'alimentation	24V <sub>cc</sub> maxi	200Vca					
Courant de charge maxi	50mA maxi 25mA maxi 12.5mA maxi						
Circuit de protection	Intégré						
Résistance interne	10Ω maxi						

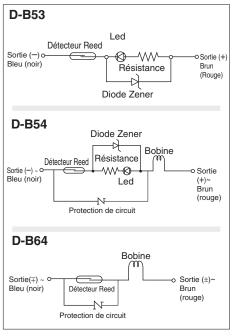
Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m

Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

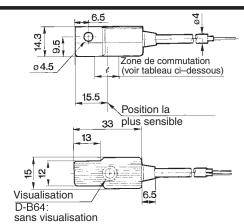
Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Actions	Alésage							
Actionneurs	20	25	32	40	50	63	80	100
CDM2, CDBM2, CDVM3, 5	8	8	9	9				
CDLM2					_	_	_	_
CDG1, MGG	8	10	9	10	10	11	11	11
CDLG1	8	10	9	10	_	_	-	_
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS,				9	10	11	11	11
CDLA, CDL1, CE2, CNA	_	_	_					
MGC	8	10	9	10	10	_	-	_
MLGC, RHC, REC	8	10	9	10	_	_	_	_



# Détecteur Reed/Montage collier D-C73C/D-C80C

#### Connecteur



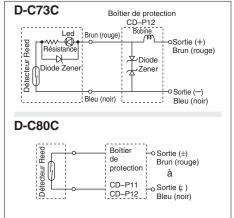
#### ⚠ Précaution

#### **Précautions**

- ①Vérifiez que le connecteur soit bien fixé. Un serrage insuffisant entraînerait une défectuosité du à l'eau.
- ②Reportez-vous en p.6-88 pour plus de détails.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive. ②Dans le cas où la longueur de câble est > 5m.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CDLG1	ø20, ø25, ø32, ø40
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MLGC, RHC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

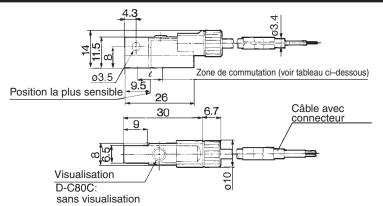
D-C73C (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-C73C					
Application	Relais/API					
Tension d'alimentation	24Vcc					
Courant de charge	5 à 40mA					
Circuit de protection	Sans					
Chute de tension interne	≤ 2.4V					
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

D–C80C (sans visualisation)						
Référence du détecteur	D-C80C					
Application	Relais/API					
Tension d'alimentation	≤ 24V cc					
Courant de charge maxi	50mA					
Circuit de protection	Sans					
Résistance interne	$\leq$ 1 $\Omega$ (longueur de câble incluse: 3m)					

<sup>●</sup> Longueur de câble ——câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m

Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mm)

									()
Actionneurs		Alésage							
Actionneurs	6	10	16	20	25	32	40	50	63
CDJ2	6	7	7	_	_	_	_	_	_
CDVJ	_	7	7	_	_	_	_	_	_
CDLJ2	_	_	7	_	_	_	_	_	_
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2	_	_	_	7	8	8	8	_	_
CDG1, MGG	_	_	_	8	10	9	10	10	11
CDLG1	_	_	_	8	10	9	10	_	_
RSDG	_	_	_	_	_	_	10	10	_
MGC	_	_	_	8	10	9	10	10	_
MLGC, RHC, REC	_	_	_	8	10	9	10		



Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble. Note 3) Le détecteur est livré avec câble et connecteur.

### Détecteur Reed/Montage collier

# D-A33/D-A34/D-A44

#### Boîte de connexion: D-A3 Connecteur DIN: D-A4

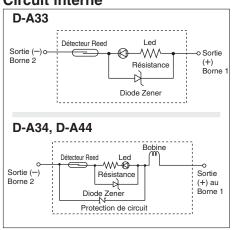


#### 

#### Précautions

- ①Utilisez un câble dont le diam. ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'étanchéité à l'eau.
- ②Après le câblage, vérifiez que toutes les vis soient bien fixées.

#### Circuit interne



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)				
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA,	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100				
CE2, CNA					
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160				
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200				
RHC	ø20, ø25, ø32, ø40				

#### Caractéristiques

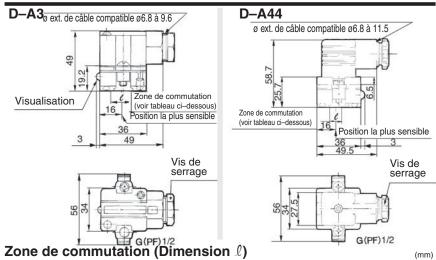
API: Automate programmable

D-A3 (avec visualisation) boîte de connexion							
Référence du détecteur	D-A33	D-A34					
Application	API		Relais/API				
Tension d'alimentation	24Vcc	24Vcc	100Vca	200Vca			
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 50mA	5 à 25mA	5 à 12.5mA			
Circuit de protection	Sans Intégré						
Chute de tension interne	≤ 2.4V						
Visualisation	ON:	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

D-A44 (avec visualisation) connecteur DIN							
Référence du détecteur		D-A44					
Application	Relais/API						
Tension d'alimentation	24Vcc 100Vca 200Vca						
Courant de charge	5 à 50mA 5 à 25mA 5 à 12.5mA						
Circuit de protection	Intégré						
Chute de tension interne	≤ 2.4V						
Visualisation	ON: lorsqu	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

Note) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



(mm) Alésage Actionneurs 25 32 63 80 100 125 200 20 40 50 140 160 | 180 CDA1, CDBA1, CE2 CDV3, CDVS, CDLA 9 10 11 11 11 CNA CDL1 9 10 11 11 11 10 10 10 CDS<sub>1</sub> 10 10 10 10 10 **RHC** 9 10 9 10



### Détecteur Reed/Montage collier

# D-A33A/D-A34A/D-A44A

Boîte de connexion: D-A3□A Connecteur DIN: D-A44A

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)			
CDM2, CDBM2, CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40			



#### Caractéristiques

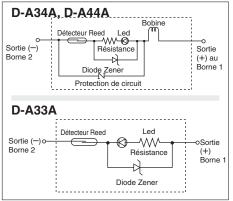
API: Automate programmable

D–A3□A (avec visualisation) boîte de connexion										
Référence du détecteur		D-A34A D-A33A								
Application		Relais/API								
Tension d'alimentation	24Vcc	24Vcc 100Vca 200Vca								
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 50mA 5 à 25mA 5 à 12.5mA								
Circuit de protection		Intégré								
Chute de tension interne	≤ 2.4V									
Visualisation	ON: I	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge								

D-A44A (avec visualisation) connecteur DIN									
Référence du détecteur		D-A44A							
Application		Relais/API							
Tension d'alimentation	24Vcc	200Vca							
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 25mA	5 à 12.5mA						
Circuit de protection		Intégré							
Chute de tension interne	≤ 2.4V								
Visualisation	ON: lorsque	e la Led de visualisati	on est rouge						

Note) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

### Circuit interne



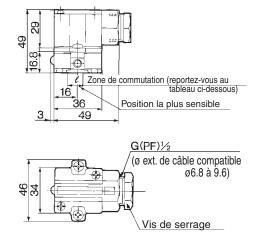
#### ♠ Précaution

#### **Précautions**

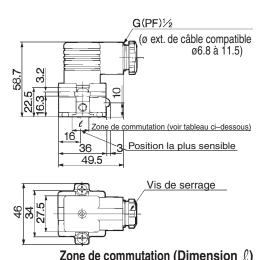
- ①Utilisez un câble dont le ø ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'étanchéité à l'eau.
- ②Après le câblage, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées.

#### **Dimensions**

#### D-A3□A



#### **D-A44A**



Actionneurs	Alésage									
Actionificato	20	25	32	40						
CDM2, CDBM2, CDLM2	8	8	9	9						



### Détecteur Reed/Montage rail

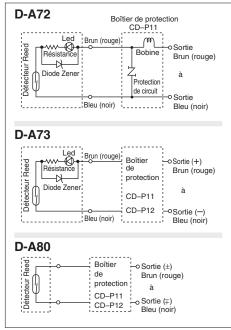
# D-A72/D-A73/D-A80

#### Fil noyé Connexion électrique: perp.



#### **Circuit interne**

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive.

②Dans le cas où la longueur de câbles est ">" 5m.

3) Dans le cas où la tenison d'alimentation est de 100 ou

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus.

Le modèle D-A72 doit être utilisé avec un boîtier de protection. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDXW	Fixé par les extrémités ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø16, ø20, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40

#### Caractéristiques

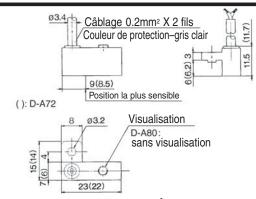
API: Automate programmable

D-A7 (avec visualisation)										
Référence du détecteur D–A72 D–A73										
Application	Relais/API	Rela	is/API							
Tension d'alimentation	200Vca	24Vcc	100Vca							
Courant de charge	5 à 10mA	5 à 40mA	5 à 20mA							
Circuit de protection	Sans									
Chute de tension interne ≤ 2.4V										
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge									

D-A8 (sans visualisation)										
Référence du détecteur D–A80										
Application		Relais/circuit CI /API								
Tension d'alimentation	24V ca maxi	48V ca	100V ca							
Courant de charge maxi	50mA	20mA								
Circuit de protection	Sans									
Résistance interne	1Ω ou moins (longueur de câble incluse: 3m)									

<sup>●</sup> Longueur de câble ——câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mm)

					•				•								٠ ,
Actionneu	ro								Alés	sage							
Actionneu	15	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	J	_	8	_	_	9	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	10	_	12	12	12	12	11	10	12	12	13	13	13	13
CDXW	В		_			6	6	6	6								
CDXVV	Р		6			6	6	6	6								
CDY1S		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	_
CY1L		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	12	12	12	11	10	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	13	13	13	13	13	_	_	-	_	_
CE1		_	_	10	_	_	12	_	12	11	10	12	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	-	_	-	12	12	12	11	10	12	_	-	-	-	
CXT		_	_	_	_	_	_	_	12	11	_	_	_	_	_	_	



Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur Reed/Montage rail

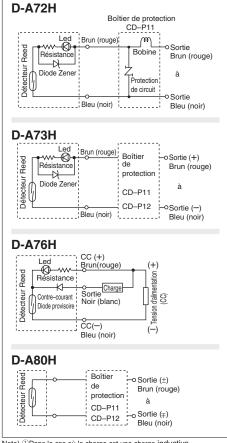
# **D-A7** □ **H/D-A80H**

#### Fil noyé Connexion électrique: axiale



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive

②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.

3 Dans le cas où la tension d'alimentation est de 100 ou 200 Vca Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus.

Le modèle D-A72H doit être utilisé avec un boîtier de protection. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDXW	Fixé par les extrémités ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø16, ø20, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40

#### Caractéristiques

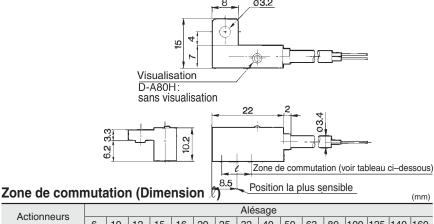
API: Automate programmable

D–A7□H (avec visualisation)										
Référence du détecteur	D-A72H	D-A72H D-A73H								
Application	Relais/API	Relais/API Relais/API								
Tension d'alimentation	200Vca	24Vcc	100Vca	4 à 8Vcc						
Courant de charge maxi et plage	5 à 10mA	5 à 40mA	5 à 20mA	20mA						
Circuit de protection	Sa	ns								
Chute de tension interne		0.8V maxi								
Visualisation ON: lorsque la Led de visualisation est rouge										

	·								
D-A80H (sans visualisation)									
Référence du détecteur		D-A80H							
Applications		Relais/circuit CI /API							
Tension d'alimentation	24V ca maxi	100V <sub>cc</sub> <sup>ca</sup>							
Courant de charge maxi	50mA 40mA 20mA								
Circuit de protection	Sans								
Résistance interne	$1\Omega$ ou moins (longueur de câble incluse: 3m)								

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 3 fils (brun, noir, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**



Actionneu	ro								Alés	sage							
Actionneu	13	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	J	_	8	_	_	9	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	10	_	12	12	12	12	11	10	12	12	13	13	13	13
CDXW	В					6	6	6	6								
CDXW	Р		6		_	6	6	6	6	-	_	_	_	_	_	_	_
CDY1S		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	
CY1L		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	12	12	12	11	10	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	13	13	13	13	13	_	_	_	_	_
CE1		_	_	10	_	_	12	_	12	11	10	12	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	_	_	_	12	12	12	11	10	12	_	_	_	_	_
CXT		_	_	_	_	_	_	_	12	11	_	_	_	_	_	_	_



# Détecteur Reed/Montage rail **D-A73C/D-A80C**

#### Connecteur



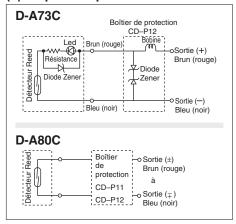
#### ♠ Précaution

#### **Précautions**

- 1) Assurez-vous que le connecteur soit bien fixé. Un serrage insuffisant entraînerait une défectuosité du à l'eau.
- ②Reportez-vous en p. 6-88 pour plus de détails.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive

②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m. Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

	-						
Série	Alésage (mm)						
CDJ2, CDVJ	ø10, ø16						
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160						
CDXW	Fixé par les extrémités ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot ø16, ø20, ø25, ø32						
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40						
RSDQ	ø16, ø20, ø32, ø40, ø50						
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63						
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63						
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63						
CXT	ø32, ø40						

#### Caractéristiques

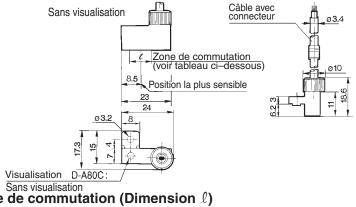
API: Automate programmable

D-A73C (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-A73C						
Application	Relais/API						
Tension d'alimentation	24Vcc						
Courant de charge	5 à 40mA						
Circuit de protection	Sans						
Chute de tension interne	≤ 2.4V						
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

Viodalioation	Ort. lorsque la Lea de Visualisation est rouge							
D-A80C (sans visualisation)								
Référence du détecteur	D-A80C							
Application	Relais/circuit CI /API							
Tension d'alimentation	24V cc							
Charge maxi	50mA							
Circuit de protection	Sans							
Résistance interne	$1\Omega$ ou moins (longueur de câble incluse: 3m)							

<sup>●</sup> Longueur de câble ——câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m

#### **Dimensions**



Zone de commutation (Dimension $\chi$ ) (mm)																	
Actionneu	<b>"</b> 0	Alésage															
Actionneu	15	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	J	_	8	_	_	9	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
CDQ2		_	_	10	_	12	12	12	12	11	10	12	12	13	13	13	13
CDXW	В		_			6	6	6	6								
CDXW	Р		6			6	6	6	6	-		_		-		_	
CDY1S		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	
CY1L		6	6	_	6	_	6	6	6	6	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	12	12	12	11	10	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	13	13	13	13	13	_	_	_	_	_
CE1		_	_	10	_	_	12	_	12	11	10	12	_	_	_	_	
MK, MK2		_	_	_	_	_	12	12	12	11	10	12	_	-		_	
CXT		_	_	_	_	_	_	_	12	11	_	_	_	_	_	_	_



Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

Note 3) Le détecteur est livré avec câble et connecteur.

### Détecteur Reed/Montage tirant

# *D-A5* □/*D-A6* □

#### Fil noyé



### Caractéristiques

MDB, MDBB

CDLA, CE2, CNA

CDL1

CDS<sub>1</sub>

**Actionneurs compatibles** 

CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS,

Série

#### API: Automate programmable

Alésage (mm)

ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160

ø125, ø140, ø160, ø180, ø200

ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

	Ai i. Automate progra								
D-A5 (avec visualisation)									
Référence du détecteur	D-A53		D-A54		D-A56				
Application	API		Relais/API						
Tension d'alimentation	24Vcc	24Vcc	100Vca	200Vca	4 à 8Vcc				
Courant de charge maxi		Г à ГОт A	Г	5 à 12.5mA	00 4				
et plage	5 à 50mA	5 à 50mA	5 à 25mA	5 a 12.5IIIA	20mA				
Circuit de protection	Sans		Intégré						
Chute de tension interne	2.4V 0.8V maxi								
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge								

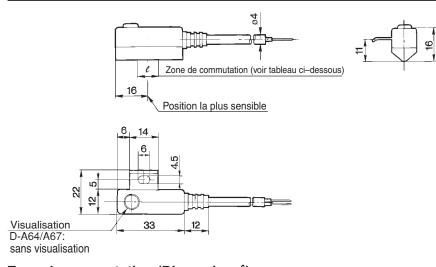
D-A6 (sans visualisation)							
Référence du détecteur		D-A67					
Application		API/Circuit CI					
Tension d'alimentation	≤ 24V cc 100Vca 200Vca		24Vcc maxi				
Courant de charge maxi	50mA 25mA 12.5mA		12.5mA	30mA			
Circuit de protection		Sans					
Résistance interne		≤1Ω (3 m de câble inclus)					

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m ou ø4, 0.2mm²,

3 fils (brun, noir, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Dimensions



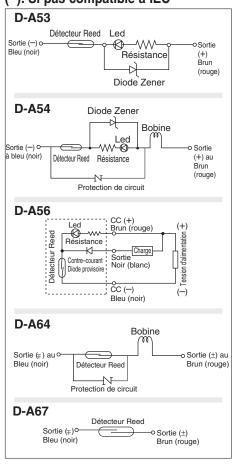
#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

		(1111)									
Actionneurs						Alésage	Э				
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CNA, CDVS, CDLA, CE2	_	9	10	11	11	11	_	_	_	_	_
CDL1	_	9	10	11	11	11	10	10	10	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	10	10	10	10	10
MDB, MDBB	9	9	10	11	11	11	_	_	_	_	_

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (Tolérance  $\pm$  30%)

#### **Circuit interne**

#### ( ): Si pas compatible à IEC



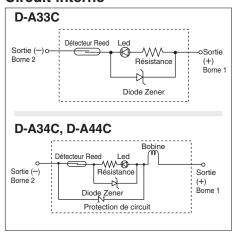
### **Détecteur Reed/Montage tirant**

# D-A33C/D-A34C/D-A44C

#### Boîte de connexion: D-A3□C **Connecteur DIN: D-A44C**



#### Circuit interne



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CE2, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D–A3□C (avec visualisation) boîte de connexion							
Référence du détecteur	D-A33C	D-A34C					
Application	API	Relais/API					
Tension d'alimentation	24Vca	24Vcc	100Vca	200Vca			
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 50mA	5 à 25mA	5 à 12.5mA			
Circuit de protection	Sans	Intégré					
Chute de tension interne	≤ 2.4V						
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						
D. AAAO ( vieweliesties)							

D-A44C (avec visualisation) connecteur DIN								
Référence du détecteur	D-A44C							
Application	Relais/API							
Tension d'alimentation	24Vcc	100Vca	200Vca					
Courant de charge	5 à 50mA	5 à 25mA	5 à 12.5mA					
Circuit de protection		Intégré						
Chute de tension interne	≤ 2.4V							
Visualisation	ON: lorsque	e la Led de visualisatio	on est rouge					

Note) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Précaution

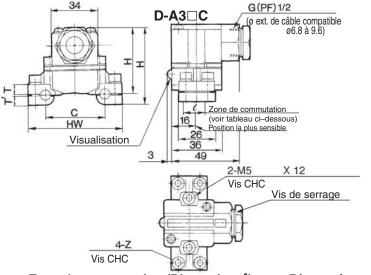
#### **Précautions**

1)Utilisez un câble dont le ø ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'étanchéité à l'eau.

2 Après le câblage, assurez-vous que toutes les vis soient bien serrées.

G(PF)1/2

#### **Dimensions**

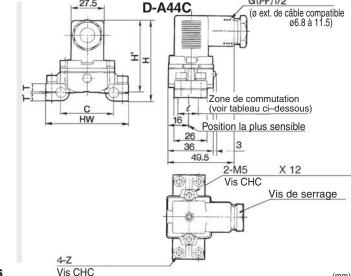


Zone de commutation (Dimension  $\ell$ ) Alésage (mm) Actionneurs 40 50 63 80 100 CDA1, CDBA1, CDV3,

CDVS, CDLA, CDL1,

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (Tolérance ± 30%)

10 11



**Dimensions** 

Billiononono	110 0110							(mm
Référence du détecteur	Alésage (mm)	С	HW	Н	H'	Т	T'	Z
D-A3□C-4, D-A44C-4	40	44	69	58(67.5)	50.5(60)	7.5	6.5	M5 X 16
D-A3□C-5, D-A44C-5	50	52	77	59(68.5)	51.5(61)	8.5	6.5	IVIS A TO
D-A3□C-6, D-A44C-6	63	64	91	61.5(71)	53(62.5)	10.5	7.5	M5 X 20
D-A3□C-8, D-A44C-8	80	78	107	65(74.5)	54.5(64)	12.5	9.5	M5 X 25
D-A3□C-10, D-A44C-10	100	92	121	68(77.5)	57.5(67)	15.5	9.5	IVIO A 25

<sup>\* ( ):</sup> valeurs pour le modèle D-A44C



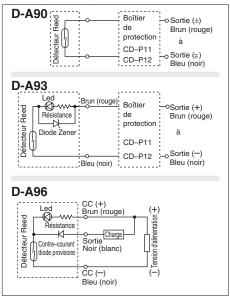
# D-A90/D-A93/D-A96

#### Fil noyé Connexion électrique: axiale



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive

②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.③Dans le cas où la tension d'alimentation est de 100Vca.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)			
<b>CDU</b> Ø6, Ø10, Ø16, Ø20, Ø25, Ø32				
<b>CDQS</b> Ø12, Ø16, Ø20, Ø25				
CDQ2*	ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100			
MY1	ø16, ø20			
MXU	ø6, ø10, ø16			
MXW	ø8, ø12, ø16, ø20, ø25			
MXF	ø8, ø12, ø16, ø20			
MXS/MXQ	ø6, ø8, ø12, ø16, ø20, ø25			

Série	Alésage (mm)
MXP	ø10, ø12, ø16
MTS	ø20, ø25, ø32, ø40
CXT	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40
MK	ø12, ø16
MK2	ø32, ø40, ø50, ø63
RSQ	ø12, ø32, ø40, ø50
CEP	ø12, ø20
CY1R	ø6, ø10, ø15, ø20

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-A90 (sans visualisation)							
Référence du détecteur		D-A90					
Application	Circuit/Relais/API						
Tension d'alimentation	24V ca maxi	48V ca maxi	100V ca maxi				
Courant de charge maxi	50mA	40mA	20mA				
Circuit de protection	Sans						
Résistance interne	10 ou moins (longueur de câble incluse: 3m)						

	read the me the field guest as subject the field of the f					
D-A93/D-A96	(avec visualisati	on)				
Référence du détecteur	D-A	D-A93 D-A96				
Application	Relai	Circuit CI				
Tension d'alimentation	24Vcc	100Vca	4 à 8Vcc			
Courant de charge maxi et plage	5 à 40mA	5 à 20mA	20mA			
Circuit de protection	Sans					
Chute de tension interne	≤ 2.4V (jusqu'à 20mA)/≤ 3V (jusqu'à 40mA) ≤ 0.8V					
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

Câblage

D-A90/D-A93—Câble résistant aux hydrocarbures, ø2.7, 0.18mm² X 2 fils (brun, bleu), 0.5m

D-A96 — Câble résistant aux hydrocarbures, ø2.7, 0.15mm² X 3 fils (brun, noir, bleu), 0.5m

Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

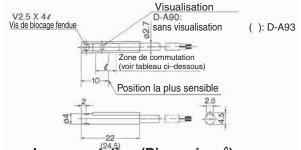
Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### ⚠ Précaution

#### **Précautions**

①Fixez le détecteur à l'aide de la vis adéquate installée sur le corps du détecteur. Utiliser d'autres vis pourrait entraîner des dommages.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

					•				,				( )
Actionneurs		Alésage											
	6	8	10	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100
CDU	5	_	6	_	9	11	12.5	14	_	_	_	_	_
CDQS	_	_	_	6	7.5	10	10	_	_	_	_	_	
CDQ2	_	_	_	_	_	_	_	9.5	9.5	9.5	11.5	9	11.5
MY1	_	_	_	_	5	5	_	_	_	_	_	_	
MXU	5	_	6	_	9	_	_	_	_	_	_	_	_
MXW	_	6	_	6	8.5	10	10	_	_	_	_	_	_
MXF	_	4.5	_	5	6	7	_	_	_	_	_	_	_
MXS	4.5	5	_	6	7	8	8	_	_	_	_	_	_

#### Zone de commutation (Dimension ())

ie c	e commutation (Dimension $x$ ) $_{(n)}$								(mm)		
Alésage											
6	8	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63
4.5	5		6		7	8	9	_	_	-	_
_	_	5	5	_	5	_	_	_	_	_	_
_	_	_	_	_	_	7.5	8	7	8	_	_
_	_	_	6	_	7.5	10	10	9.5	9.5	_	_
_	_	_	6	_	7.5	_	_	_	_	_	_
_	_	_	_	_	_	_	_	9.5	9.5	9.5	11.5
_	_	_	_	_	_	_	_	9.5	9.5	9.5	_
_	_	_	5	_		6.5	_	_	_	_	_
9	_	13	_	8	_	6	_	_	_	_	_
	6 4.5 — — — — — —	6 8 4.5 5 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	6 8 10 4.5 5 — — 5 — — — — — — — — — — — — —	6 8 10 12 4.5 5 — 6 — — 5 5 — — — — — — 6 — — — 6 — — — 6 — — — 5	6 8 10 12 15 4.5 5 — 6 — — — 5 5 — — — — — — — — 6 — — — — 6 — — — — — —	Alés 6 8 10 12 15 16 4.5 5 - 6 - 7 5 5 - 5 6 - 7.5 6 - 7.5 5 6 - 7.5 5 6 - 7.5 5 6 - 7.5 5 6 - 7.5 5 6 - 7.5	Alésage       6     8     10     12     15     16     20       4.5     5     -     6     -     7     8       -     -     5     5     -     5     -       -     -     -     -     -     7.5     -       -     -     -     6     -     7.5     10       -     -     -     6     -     7.5     -       -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -<	Alésage       6     8     10     12     15     16     20     25       4.5     5     -     6     -     7     8     9       -     -     5     5     -     5     -     -       -     -     -     -     -     7.5     8       -     -     -     6     -     7.5     10     10       -     -     -     6     -     7.5     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     - <t< td=""><td>Alésage  6 8 10 12 15 16 20 25 32  4.5 5 - 6 - 7 8 9 -  5 5 - 5 - 5  6 - 7.5 10 10 9.5  6 6 - 7.5  6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  </td><td>Alésage       6     8     10     12     15     16     20     25     32     40       4.5     5     -     6     -     7     8     9     -     -       -     -     5     5     -     5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     7.5     8     7     8       -     -     -     6     -     7.5     10     10     9.5     9.5       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -</td><td>Alésage       6     8     10     12     15     16     20     25     32     40     50       4.5     5     -     6     -     7     8     9     -     -     -       -     -     5     5     -     5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     7.5     8     7     8     -       -     -     -     6     -     7.5     10     10     9.5     9.5     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -</td></t<>	Alésage  6 8 10 12 15 16 20 25 32  4.5 5 - 6 - 7 8 9 -  5 5 - 5 - 5  6 - 7.5 10 10 9.5  6 6 - 7.5  6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  5 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5  6 6 - 7.5	Alésage       6     8     10     12     15     16     20     25     32     40       4.5     5     -     6     -     7     8     9     -     -       -     -     5     5     -     5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     7.5     8     7     8       -     -     -     6     -     7.5     10     10     9.5     9.5       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -	Alésage       6     8     10     12     15     16     20     25     32     40     50       4.5     5     -     6     -     7     8     9     -     -     -       -     -     5     5     -     5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     7.5     8     7     8     -       -     -     -     6     -     7.5     10     10     9.5     9.5     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     6     -     7.5     -     -     -     -     -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -

<sup>\*</sup> Pas compatible avec le modèle CDQP2

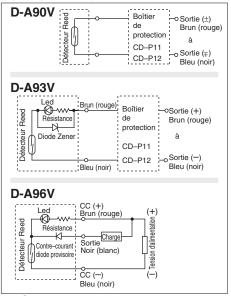
# D-A90V/D-A93V/D-A96V

#### Fil noyé Connexion électrique: perp



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



- Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive
  - ②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.
- 3 Dans le cas où la tension d'alimentation est de 100Vca.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDU	ø6, ø10, ø16, ø20, ø25, ø32
CDQS	ø12, ø16, ø20, ø25
CDQ2*	ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MY1	ø16, ø20
MXU	ø6, ø10, ø16
MXW	ø8, ø12, ø16, ø20, ø25
MXF	ø8, ø12, ø16, ø20
MXS/MXQ	ø6, ø8, ø12, ø16, ø20, ø25

Série	Alésage (mm)
MXP	ø10, ø12, ø16
MTS	ø20, ø25, ø32, ø40
CXT	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40
MK	ø12, ø16
MK2	ø32, ø40, ø50, ø63
RSQ	ø12, ø32, ø40, ø50
CEP	ø12, ø20
CY1R	ø6, ø10, ø15, ø20

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-A90V (sans visualisation)							
Référence du détecteur		D-A90V					
Application							
Tension d'alimentation	24V cc maxi	48V cc maxi	100V cc maxi				
Courant de charge maxi	50mA	40mA	20mA				
Circuit de protection	Sans						
Résistance interne	1Ω ou moins (longueur de câble incluse: 3m)						

		` 0	,			
D-A93V/D-A96V (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-A	D-A93V D-A96V				
Application	Relai	Relais/API				
Tension d'alimentation	24Vcc	100Vca	4 à 8Vcc			
Courant de charge maxi et courant de charge	5 à 40mA	5 à 20mA	20mA			
Circuit de protection	Sans					
Chute de tension interne	2.7V maxi 0.8V m					
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

Câblage

D-A90V/D-A93V - Câble résistant aux hydrocarbures, ø2.7, 0.18mm² X 2 fils (brun, bleu), 0.5m

-Câble résistant aux hydrocarbures, ø2.7, 0.15mm<sup>2</sup> X 3 fils (brun, noir, bleu), 0.5m

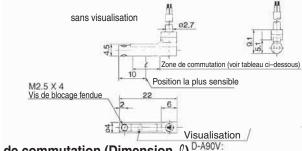
Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Précaution**

#### **Précautions**

①Fixez le détecteur à l'aide de la vis adéquate installée sur le corps du détecteur. Utiliser d'autres vis pourrait entraîner des dommages.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension () D-A90V:

Zone u									(mm)				
Actionneurs	Alésage												
	6	8	10	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100
CDU	5	_	6	_	9	11	12.5	14	_	_	_	_	_
CDQS	_	_	_	6	7.5	10	10	_	_	_	_	_	_
CDQ2	_	_	_	_	_	_	_	9.5	9.5	9.5	11.5	9	11.5
MY1	_	_	_	_	5	5	_	_	_	_	_	_	_
MXU	5	_	6	_	9	_	_	_	_	_	_	_	_
MXW	_	6	_	6	8.5	10	10	_	_	_	_	_	_
MXF	_	4.5	_	5	6	7	_	_	_	_	_	_	_
MXS	4.5	5	_	6	7	8	8	_	_	_	_	_	_
												_	

#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mm) Alésage Actionneurs 8 10 12 16 20 25 32 40 50 63 MXQ 4.5 5 6 8 9 **MXP** 5 5 5 MTS 7.5 8 7 8 6 7.5 CXT 10 10 9.5 7.5 MK 6 MK2 9.5 9.5 9.5 **RSQ** 9.5 9.5 **CEP** 6.5 13 8

<sup>\*</sup> Pas compatible avec le modèle CDQP2

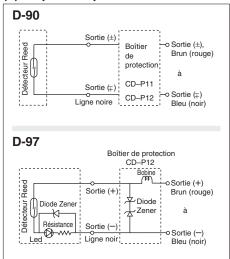
# D-90/D-97

#### Fil noyé Câble: fil parallèle



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive ②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJP–□D	ø6, ø10, ø15
CDU	ø6, ø10, ø16, ø20, ø25, ø32

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

•		711 1. 71410	mate programmable	
D-90 (sans visualisation)				
Référence du détecteur		D-90		
Application	Relais/circuit CI /API			
Tension d'alimentation	5V ca	12V ca	24V cc	
Courant de charge maxi		50mA		
Résistance interne	$1\Omega$ ou moins (longueur de câble incluse: 3m)			

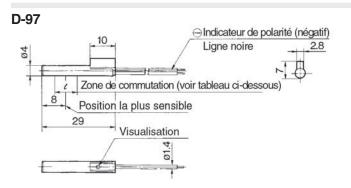
122 od monio (longdodi de odbie moldde			
D-97 (avec visualisation)			
Référence du détecteur	D-97		
Application	Relais/API		
Tension d'alimentation	24Vcc		
Courant de charge	5 à 40mA		
Chute de tension interne	≤ 2.4V		
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge		

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble parallèle en vynil, 0.2mm², 2 fils, 0.5m

#### **Dimensions**

#### D-90





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(m

Actionneurs		Alésage							
		6	10	15	16	20	25	32	
CDJP-□D		5.5	8	9	_	_	_	_	
Sans plaque écran		5.5	7	_	9	11	12	14	
CDU	Avec plaque écran	_	_	_	7	8	8	9	
Avec plaque eciali									



Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

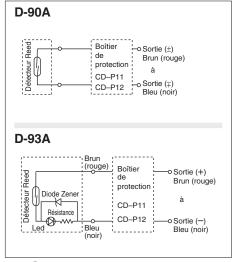
# D-90A/D-93A

Fil noyé Câble: résistant aux hydrocarbures



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



- Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive
  - ② Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.
     ③ Dans le cas où la tension d'alimentation est de 100Vca.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)			
CDJP– □ D	ø6, ø10, ø15			
CDU	ø6, ø10, ø16, ø20, ø25, ø32			

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

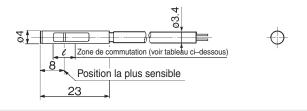
				1 3		
D-90A (sans visualisation	1)					
Référence du détecteur	D-90A					
Application	Relais/circuit CI /API					
Tension d'alimentation	5V ca	12V ca	24V ca	100V ca		
Courant de charge maxi	50mA 20			20mA		
Résistance interne	$1\Omega$ ou moins (longueur de câble incluse: 3m)					

122 ou moins (longueur de cable incluse, 3m)							
D-93A (avec visualisation)							
Référence du détecteur D–93A							
Relais/API							
24Vcc	100Vca						
5 à 40mA	5 à 20mA						
≤ 2.4V							
ON: lorsque la Led de visualisation est rouge							
	D- Rela 24Vcc 5 à 40mA						

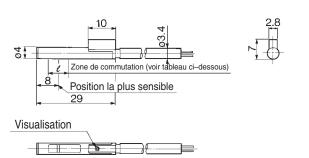
 <sup>◆</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m
 Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**





#### **D-93A**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mr

								(111111)
Actionneurs					Alésage			
		6	10	15	16	20	25	32
CDJP	CDJP–□D		8	9	_	_	_	_
CDII	Sans plaque écran	5.5	7	_	9	11	12	14
CDU	Avec plaque écran	_	_	_	7	8	8	9



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# D-Z73/D-Z76/D-Z80

#### Fil noyé



### Actionneurs compatibles

Série	Alésage (mm)
MGQ, MVGQ, MGP	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CXS	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32
RSH	ø20, ø32, ø50, ø63, ø80
MY1B	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MY1M, MY1C, CY1R	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
MY1H, ML2B	ø25, ø32, ø40
MGF	ø40, ø63, ø100
CY1H	ø10, ø15, ø20, ø25, ø32

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

D–Z7 (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-2	D-Z76				
Application	Relai	Circuit CI				
Tension d'alimentation	24Vcc	4 à 8Vcc				
Courant de charge maxi et plage	5 à 40mA	20mA				
Circuit de protection	Sans					
Chute de tension interne	≤ 2.4V (jusqu'à 20mA)	≤ 0.8V				
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge					

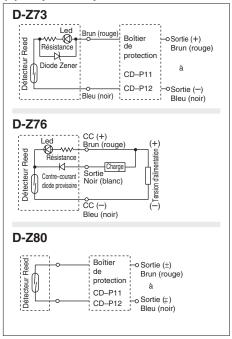
						•	
D–Z8 (sans visualisation)							
Référence du détecteur		D-Z80					
Application	Relais/API/circuit CI						
Tension d'alimentation	24V ca	ou moins	48V <sub>cc</sub>	ou moins	100V ca	ou moins	
Courant de charge maxi	50mA		40mA		20mA		
Circuit de protection	Sans						
Résistance interne	$1\Omega$ ou moins (longueur de câble incluse: 3m)					n)	

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



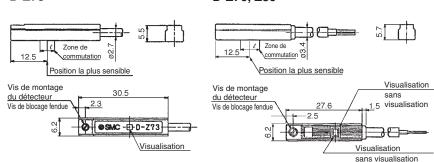
Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive

②Dans le cas où la longueur de câble est ">" à 5m. ③Dans le cas où la tension d'alimentation est de

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Dimensions**

#### D-Z73 D-Z76, Z80



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

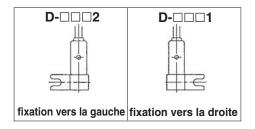
	(2.11.0.1.0.1.2.7)							(111111)					
Actionneurs		Alésage											
Actionneurs	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
MGQ, MVGQ	_	_	7.5	_	8.5	9.5	9.5	11	11	11	13	13	14
CXS	9	7	_	9	_	9	9	11	_	_	_	_	_
MGP	_	_	7.5	_	10	10	10	10.5	10.5	10.5	11.5	11.5	12
RSH	_	_	_	_	_	8.5	_	7	_	9.5	10.5	11.5	_
MY1B	_	_	_	_	_	_	12	12	12	12	12	12	12
MY1M, MY1C	_	_	_	_	_	_	12	12	12	12	12	-	_
MY1H, ML2B	_	_	_	_	_	_	12	12	12	_	_	_	_
MGF	_	_	_	_	_	_	_	_	13.5	_	12	-	13
CY1H	_	8	_	6	_	6	6	9	_	_	_	_	
CY1R	_	_	_	_	_	_	9	9	11	11	11	_	_



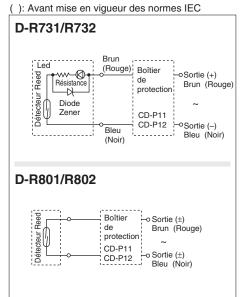
# **D-R73**□/**D-R80**□

#### Fil noyé Câblage: Axiale





#### Circuit interne du détecteur



#### Séries d'actionneurs ratoatifs compatibles

Série	Taille
CDRB1	20, 30, 50, 80, 100
CDRBU	20, 30
MDSUB	7, 20

#### Caractéristiques des détecteurs

API: Automate programmable

D-R73□ (ave	c visualis	D-R80□ (sans visualisation)				
Modèle de détecteur	D-R731/	D-R732	D-R801/D-R802			
Application	Relais	s, API	Rela	Relais, circuit CI, API		
Tension d'alimentation	100Vca 24Vcc 2		24V ca maxi	48V ca	100V ca	
Courant de charge maxi et plage de charge	5 à 20mA	5 à 40mA	50mA	40mA	20mA	
Circuit de protection	Sa	ns		Sans		
Chute de tension interne	2.4V maxi		0			
Led	Activée: Led de v	isualisation rouge	Sans			
Al anguaur de câble Câble récistant aux budrocarbures 0.2mm², V2 file (Prun, bleu) 0.5m						

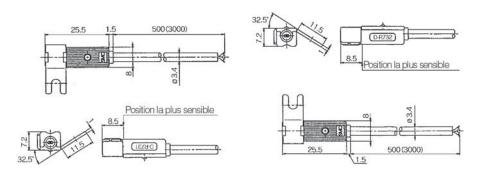


Longueur de câble — Câble résistant aux hydrocarbures 0.2mm², X2 fils (Brun, bleu) 0.5m
 Note 1) Reportez-vous en p.6-18 pour les caractéristiques des détecteurs Reed.

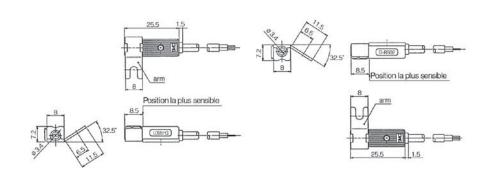
#### **Dimensions**

#### D-R731: fixation vers la droite

#### D-R732: fixation vers la gauche



D-R801: fixation vers la droite D-R802: fixation vers la gauche

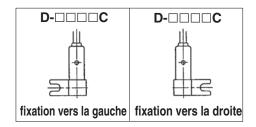


Note 2) Reportez-vous en p.6-18 pour la longueur de câble.

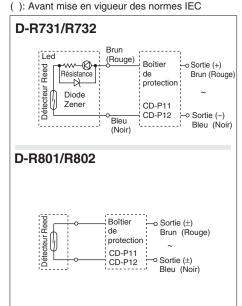
# $D-R73\square C/D-R80\square C$

### Connecteur Connexion électrique: Axiale





#### Circuit interne du détecteur



### Précautions spécifiques au produit

#### ⚠ Précautions

Vérifiez que tout est bien fixé après le câblage. Cela peut entraîner une diminution de la résistance à l'eau.

#### Séries d'actionneurs rotatifs compatibles

Série	Taille
CDRB1	20, 30, 50, 80, 100
CDRBU	20, 30
MDSUB	7, 20

#### Caractéristiques des détecteurs

API Automate programmable

D-R73□C ( a	D-R73□C ( avec visualisation)	
Modèle de détecteur	D-R731C/D-R732C	D-R801C/D-R802C
Application	Relais, API	Relais, API
Tension d'alimentation	24Vcc	24V ca maxi
Courant de charge	5 à 40mA	50mA
Circuit de protection	Sans	Sans
Chute de tension interne	2.4V maxi	0
Led	Activée: Led de visualisation rouge	Sans



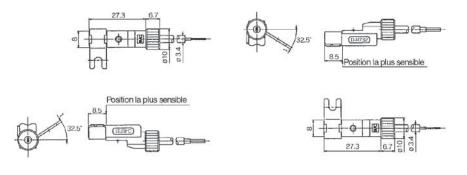
◆Longueur de câble— Câble résistant aux hydrocarbures ø3.4, 0.2mm²

Note 1) Reportez-vous en p.6-18 pour les caractéristiques des détecteurs Reed.

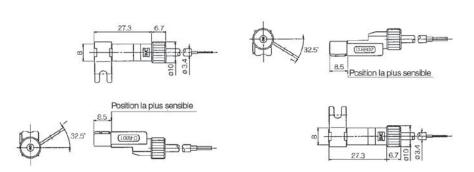
Note 2) Reportez-vous en p.6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**

D-R731C: fixation vers la droite D-R732C: fixation vers la gauche

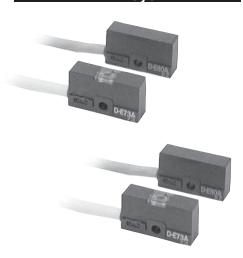


D-R801C: fixation vers la droite D-R802C: fixation vers la gauche



# D-E73A/D-E76A/D-E80A

#### Fil noyé



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)				
CDBX	ø10				
ML1	ø25, ø32, ø40				

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

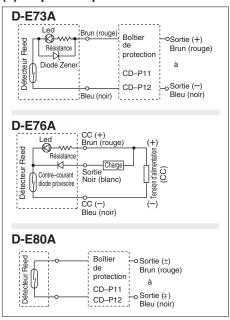
D–E7□A (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-E	D-E73A D-E76A						
Application	Relai	Relais/API						
Tension d'alimentation	24Vcc	4 à 8Vcc						
Courant de charge maxi et plage	5 à 40mA	20mA						
Circuit de protection		Sans						
Chute de tension interne	≤ 2	≤ 0.8V						
Visualisation	ON: lorsque	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

On the request in the annual control of the age									
ation)									
Référence du détecteur D–E80A									
	Relais/API/circuit CI								
24V ca ou moins	48V ca	100V ca							
50mA	40mA	20mA							
Sans									
1Ω ou moir	1Ω ou moins (longueur de câble incluse: 3m)								
	24V ca ou moins 50mA	D-E80A Relais/API/circuit CI  24V ca ou moins 48V ca 50mA 40mA Sans							

<sup>◆</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC

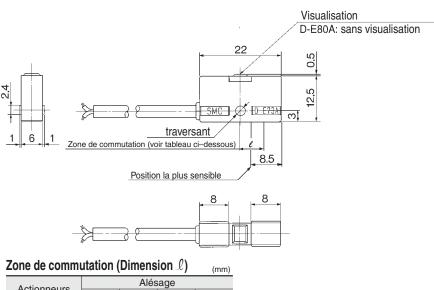


Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive

- ②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m.
- ③Dans le cas où la tension d'alimentation est de 100Vca.

Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus de détails sur le boîtier de protection.

#### **Dimensions**



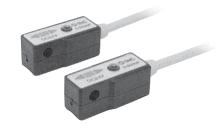


Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

## Détecteur Reed à double visualisation/Montage collier **D-B59W**

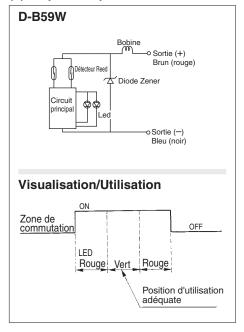
#### Fil nové

La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par la led verte. (Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDLG1	ø20, ø25, ø32, ø40
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CE2, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MLGC, RHC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40

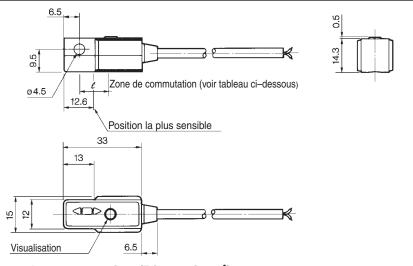
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

Ai i. Automate programmable
on)
D-B59W
Relais/API
24Vcc
5 à 40mA
Intégré
≤ 4V
Position d'utilisation: led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: led de visualisation verte

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mm) Alésage Actionneurs 20 25 32 40 63 80 100 50 CDM2, CDBM2, CDVM3, 12 12 13 13 CDVM5, CDLM2 13 13 14 14 14 17 16 18 13 13 14 14 CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, 17 14 14 16 18 CDLA, CDL1, CNA, CE2 MGG, MGC 13 14 14 13 MLGC, RHC, REC 13 13 14 14

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (Tolérance  $\pm$  30%)



CDG1

CDLG1

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# Détecteur Reed à double visualisation/Montage rail

# **D-A79W**

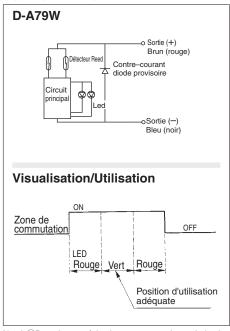
#### Fil nové

La position d'utilisation adéquate peut être indiqueé par une led verte. (Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



Note) ①Dans le cas où la charge est une charge inductive ②Dans le cas où la longueur de câble est > à 5m. Assurez-vous d'utiliser un boîtier de protection pour les cas mentionnés ci-dessus. Reportez-vous en p.6-19 pour plus

de détails sur le boîtier de protection.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40

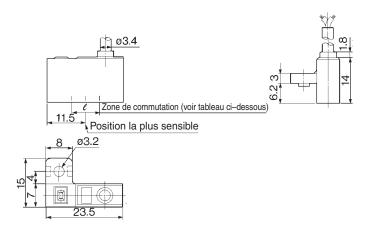
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-A79W (avec visualisati	ion)
Référence du détecteur	D-A79W
Application	Relais/API
Tension d'alimentation	24Vcc
Courant de charge	5 à 40mA
Circuit de protection	Sans
Chute de tension interne	≤ 4V
Visualisation	Position d'utilisation: led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: led de visualisation verte

<sup>◆</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

				•												(111111)
Actionneurs		Alésage														
Actionneurs	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ	_	11	_	_	13	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDLJ2	_	_	_	_	13	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2	_	_	13	_	13	13	13	13	14	14	16	15	17	17	17	17
RSDQ	_	_	_	_	_	13	13	13	14	14	_	_	_	_	_	_
MDU	_	_	_	_	_	_	13	13	14	14	14	_	_	_	_	_
CE1	_	_	13	_	_	13	_	13	14	14	16	_	_	_	_	_
MK, MK2	_	_	_	_	_	13	13	13	14	14	16	_	_	_	_	_
CXT	_	_	_	_	_	_	_	13	14	_	_	_	_	_	_	_



Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# Détecteur Reed à double visualisation/Montage tirant

# **D-A59W**

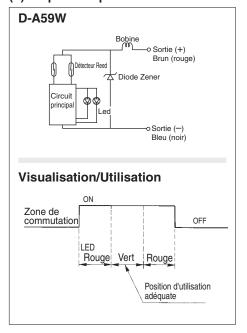
#### Fil noyé

La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte. (Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CE2, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200
MDB, MDBB	ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

#### Caractéristiques

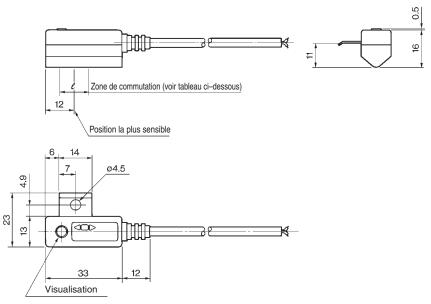
API: Automate programmable

(mm)

D-A59W (avec visualisati	on)
Référence du détecteur	D-A59W
Application	Relais/API
Tension d'alimentation	24Vcc
Courant de charge	5 à 40mA
Circuit de protection	Intégré
Chute de tension interne	≤ 4V
Visualisation	Position d'utilisation: led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: led de visualisation verte

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Actionneurs	Alésage										
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CE2, CNA	_	13	13	14	14	15	_	_	-	_	_
CDL1	_	13	13	14	14	15	17	17	17	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	17	17	17	17	17
MDB, MDBB	13	13	13	14	14	15	_	_	_	_	



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# Détecteurs statiques

Détecteurs conventionnels, modèle à double visualisation, modèle à double visualisation et sortie double, modèle à double visualisation résistant à l'eau, avec signal calibré, résistant aux champs magnétiques intenses

# D-H7A1/D-H7A2/D-H7B

#### Fil nové



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3,CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

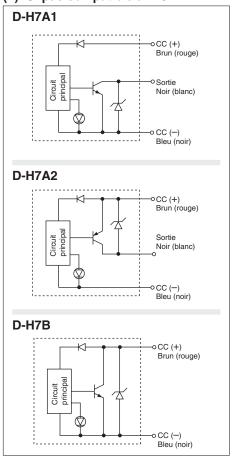
D-H7 (avec visualisation)									
Référence du détecteur	D-H7A1	D-H7A2	D-H7B						
Câblage	3 f	ils	2 fils						
Sortie	NPN	PNP	_						
Application	Circuit/R	Circuit/Relais/API							
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (	_							
Consommation de courant	10mA	_							
Tension d'alimentation	28Vcc maxi	_	24Vcc (10 à 28Vcc)						
Courant de charge	40mA maxi	80mA maxi	5 à 40mA						
Chute de tension interne	≤ 1.5V (≤ 0.8V à 10mA du courant de charge)	0.8V maxi	4V maxi						
Courant de fuite	≤ 100μA	à 24Vcc	≤ 0.8mA à 24Vcc						
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge								

• Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

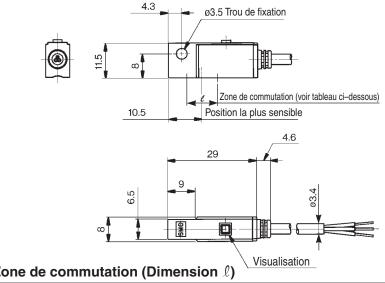
Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**



Zone de commutation (Dimension $\ell$ )											
Actionneurs		Alésage									
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63	
CDJ2	3	4	_	4	_	_	_	_	_	_	
CDVJ3, CDVJ5	_	4	_	4	_	_	_	_	_	_	
CDLJ2	_	_	_	4	_	_	_	_	_	_	
CDM2, CDBM2, CDVM3,					4	4	4.5	5			
CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC		_	_		-	-	4.5	J		_	
CDG1, MGG	_	_	_	_	4	4	4.5	5	6	6.5	
RSDG	_	_	_	_	_	_	_	5	6	_	
MGG, MGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	6	_	
RHC, MLGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	_	_	

# D-G59/D-G5P/D-K59

#### Fil noyé



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)						
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100						
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100						
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50						
RHC, MLGC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40						
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100						

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

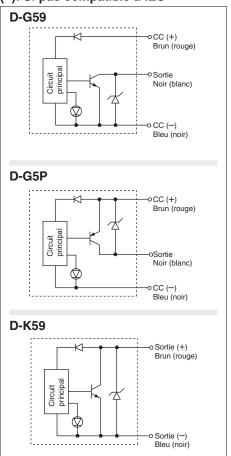
_			1 0								
D–G5□/D–K59 (a	D–G5□/D–K59 (avec visualisation)										
Référence du détecteur	D-G59	D-G59 D-G5P									
Câblage	3 f	ils	2 fils								
Sortie	NPN	PNP	_								
Application	Circuit/R	Circuit/Relais/API									
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4	_									
Consommation de courant	10mA	_									
Tension d'alimentation	28Vcc maxi	_	24Vcc (10 à 28Vcc)								
Courant de charge	40mA maxi	80mA maxi	5 à 40mA								
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	0.8V maxi	4V maxi								
Courant de fuite	≤ 100µA	≤ 0.8mA à 24Vcc									
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge										

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

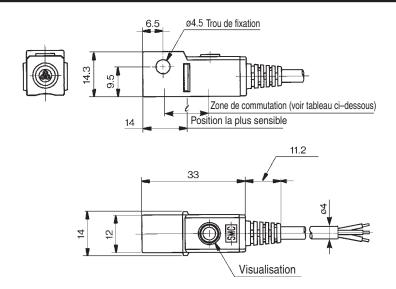
Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension 1)

Antionnous		Alésage								
Actionneurs	20	25	32	40	50	63	80	100		
CDG1, MGG	4	4	4.5	5	6	6.5	6.5	7		
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CNA	_	_	_	5	6	6.5	6.5	7		
MGC	4	4	4.5	5	6	_	_	_		
RHC, MLGC, REC	4	4	4.5	5	_	_	_	_		
CE2	_	_	_	5	6	6.5	6.5	7		



# D-H7C

#### Connecteur



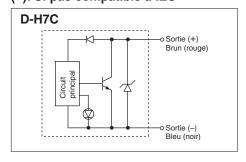
#### 

#### **Précautions**

- ①Vérifiez que le connecteur soit bien fixé. Un serrage insuffisant entraînerait une défectuosité du à l'eau.
- ②Reportez-vous en p. 6-88 pour plus de détails.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

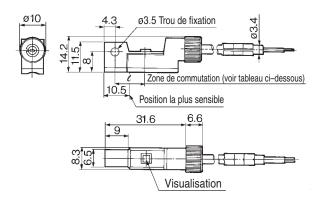
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

•	
D-H7C (avec visualisat	tion)
Référence du détecteur	D-H7C
Câblage	2 fils
Sortie	_
Application	24Vcc relais, API
Tension d'alimentation	_
Consommation de courant	_
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)
Courant de charge	5 à 40mA
Chute de tension interne	≤ 4V
Courant de fuite	≤ 0.8mA à 24Vcc
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge

<sup>●</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

									(mm)		
Actionneurs		Alésage									
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63	
CJ2	5	8	_	9	_	_	_	_	_	_	
CDVJ3, CDVJ5	_	8	_	9	_	_	_	_	_	_	
CDLJ2	_	_	_	9	_	_	_	_	_	_	
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDM2, CDLG1, REC	_	_	_	_	7	8.5	9	10	_	_	
CDG1, MGG	_	_	_	_	7	8.5	9	10	9.5	10.5	
RSDQ	_	_	_	_	_	_	_	10	9.5	_	
MGC	_	_	_	_	7	8.5	9	10	9.5	_	
RHC, MLGC	_	_	_	_	7	8.5	9	10	_	_	



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# D-G39/D-K39

#### Boîte de connexion



#### 

#### **Précautions**

- ①Utilisez un câble dont le ø ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'étanchéité à l'eau.
- ②Après le câblage, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées.

#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)					
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160					
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200					
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
RHC	ø20, ø25, ø32, ø40					

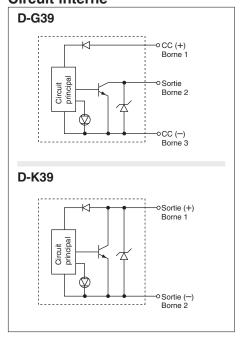
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

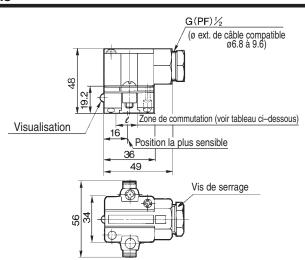
D-G39/D-K39 (avec visualisation)									
Référence du détecteur	D-G39	D-K39							
Câblage	3 fils	2 fils							
Sortie	NPN	_							
Application	Circuit/Relais/API	24Vcc relais, API							
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)	_							
Consommation de courant	≤ 10mA	_							
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	24Vcc (10 à 28Vcc)							
Courant de charge	≤ 40mA	5 à 40mA							
Chute de tension interne	≤ 1.5V (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	≤ 4V							
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc	0.8mA maxi à 24Vcc							
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge								

Note) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Circuit interne



#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Zone de Commutation (Dimension x)										(mm)			
Actionneurs		Alésage											
Actionneurs	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3,	_	_	_	9	9	10	10	11	_	_	_	_	
CDVS1, CDLA, CNA				9	9	10	10	' '					
CDL1	_	_	_	9	9	10	10	11	11	11	10	_	<u> </u>
CDS1	_	_	_	_	_	_	_	_	11	11	10	10	10
CE2	_	_	_	9	9	10	10	11	_	_	_	_	
RHC	8	9	9	9	-	-	-	-	_	_	_	-	_



# D-G39A/D-K39A

#### Boîte de connexion

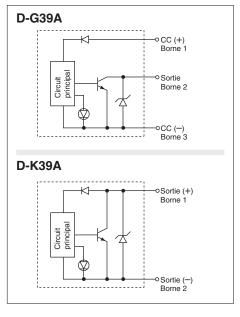


#### 

#### **Précautions**

- ①Utilisez un câble dont le ø ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'efficacité du à l'eau.
- ②Après le câblage, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées.

#### Circuit interne



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDM2, CDBM2, CDLM2	ø20, ø25, ø32, ø40

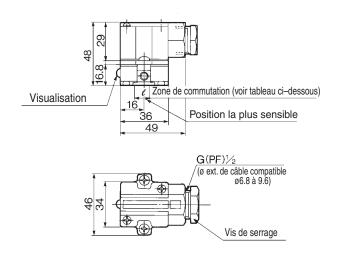
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

Caracteristiques		API: Automate programmable					
D-G39A/D-K39A							
Référence du détecteur	D-G39A	D-K39A					
Câblage	3 fils	2 fils					
Sortie	NPN	_					
Application	Circuit/Relais/API	24Vcc relais, API					
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)	_					
Consommation de courant	≤ 10mA	_					
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	24Vcc (10 à 28Vcc)					
Courant de charge	≤ 40mA	5 à 40mA					
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	4V maxi					
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc	0.8mA maxi à 24Vcc					
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

Note) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension ℓ)

(mn

				(111111)
Actionnouro		Alés	sage	
Actionneurs	20	25	32	40
CDM2, CDBM2, CDLM2	8	9	9	9



### Détecteur statique/Montage rail

# D-F79/D-F7P/D-J79

#### Fil nové



### Actionneurs compatibles

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
СХТ	ø32, ø40

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

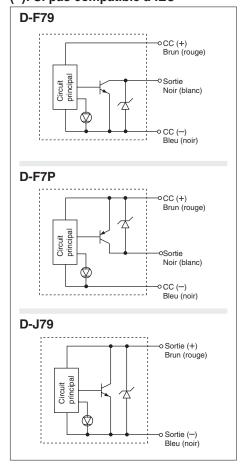
	Automate programmable			
D–F7□D–J79 (av	ec visualisation)			
Référence du détecteur	D-F79	D-F7P	D-J79	
Câblage	3 f	ils	2 fils	
Sortie	NPN	PNP	_	
Application	Circuit CI/	Relais/API	24Vcc relais, API	
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (	_		
Consommation de courant	≤ 10	mA	_	
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)	
Courant de charge	≤ 40mA	80mA maxi	5 à 40mA	
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA du courant de charge	0.8V maxi	4V maxi	
Courant de fuite	≤ 100µA	≤ 0.8mA à 24Vcc		
Visualisation	ON: lorsqu	e la Led de visualisati	on est rouge	

• Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm ², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

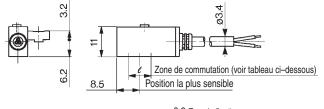
Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

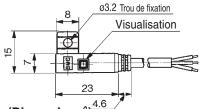
#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**





Zone de commutation (Dimension  $\ell$ )<sup>4.6</sup>

Zone de d														(mm)			
Actionneurs			Alésage														
Actionnet	IIS	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ3, C	DVJ5	_	5	_	_	5	_	_	_	-	_		_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW B P	В		_			4	3.5	3.5	4								
	P		3			2.5		3.5	2.5								
CDY1S, CY	1L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	-	5.5	-	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	-	_	-	5.5	5	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
CXT		_	_	_	-	_	_	-	6	6	_	-	_	_	_	-	_



### Détecteur statique/Montage rail

# D-F7NV/D-F7PV/D-F7BV

# Fil noyé Connexion électrique: perp.



#### **Actionneurs compatibles**

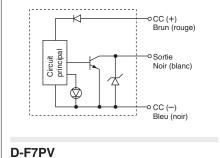
Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø20, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40

#### Caractéristiques

#### API: Automate programmable

D–F7□V (avec visualisation)											
Référence du détecteur	D-F7NV	D-F7BV									
Câblage	3 f	3 fils									
Sortie	NPN	PNP	_								
Application	Circuit CI/	Circuit CI/Relais/API									
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (	_									
Consommation de courant	≤ 10	_									
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)								
Courant de charge	≤ 40mA	≤ 80mA	5 à 40mA								
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	0.8V maxi	4V maxi								
Courant de fuite	≤ 100μA	≤ 0.8mA à 24Vcc									
Visualisation	ON: lorsqu	e la Led de visualisation	n est rouge								

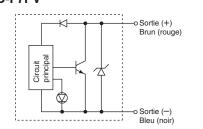
<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

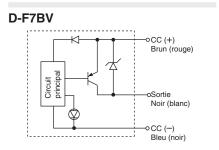


Circuit interne

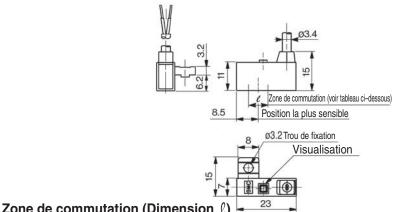
**D-F7NV** 

( ): Si pas compatible à IEC





#### **Dimensions**



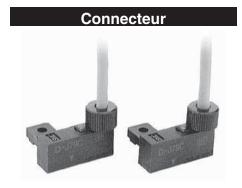
Zone de commutation (Dimension x)														(mm)			
Actionneurs			Alésage														
Actionneu	15	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ3, C	DVJ5	_	5	_	_	5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW	В		_			4	3.5	3.5	4								
CD XW F	Р		3			2.5		3.5	2.5								
CDY1S, CY1	L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	_	5.5	_	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	_	_	_	5.5	5	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
CXT		_	_	_	_	_	_	-	6	6	_		_	_	_	_	_



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique/Montage rail

# **D-J79C**



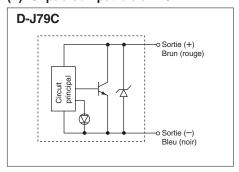
#### 

#### **Précautions**

- Vérifiez que le connecteur soit bien fixé. Un serrage insuffisant entraînerait une défectuosité du à l'eau.
- ②Reportez-vous en p.6-88 pour plus de détails.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CD□XW	Fixé par les extrémités ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø20, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

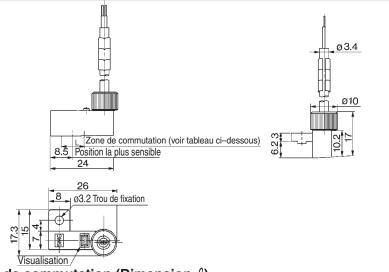
D-J79C	
Référence du détecteur	D-J79C
Câblage	2 fils
Sortie	_
Application	24Vcc relais, API
Tension d'alimentation	_
Consommation de courant	_
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)
Courant de charge	5 à 40mA
Chute de tension interne	≤ 4V
Courant de fuite	≤ 0.8mA à 24Vcc
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge

● Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 0.5m

Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**



#### Zone de $\overline{\text{commutation}}$ (Dimension $\ell$ )

	(2								(111111)								
Actionneu	ıro		Alésage														
Actionned	115	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ3, C	DVJ5	_	5	_	_	5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW	В	_	_			4	3.5	3.5	4		_		_				
CDUXW	Р		3			2.5		3.5	2.5								
CDY1S, CY	1L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	_	5.5	_	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	_	_	_	5.5	5	6	6	6	6.5	_	-	_	_	
CXT		_	_	_	_		_	_	6	6	_	-	_	-	_	-	



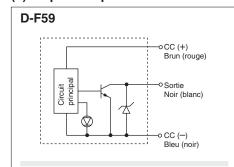
### Détecteur statique/Montage tirant

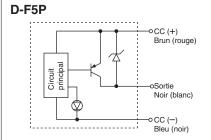
# *D-F5* □ /*D-J5* □

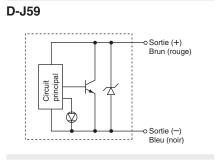
#### Fil noyé

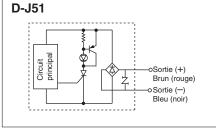


### Circuit interne ( ): Si pas compatible à IEC









#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MDB	ø32, ø40, ø63, ø80, ø100

#### Caractéristiques

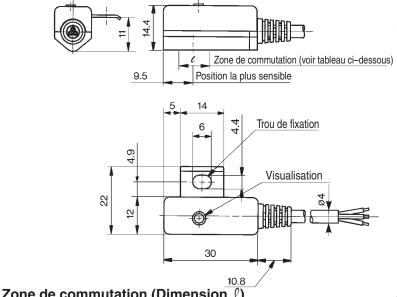
API: Automate programmable

7th it reach and programmable								
D–F5□/D–J5□								
Référence du détecteur	D-F59	D-F5P	D-J59	D-J51				
Câblage	3 f	ils	2 f	ils				
Sortie	NPN	PNP	_	_				
Application	Circuit CI/	Relais/API	24Vcc relais, API	CA Relais/API				
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (	4.5 à 28Vcc)	_	_				
Consommation de courant	≤ 10	)mA	_	_				
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)	80 à 260Vca				
Courant de charge	≤ 40mA	≤ 80mA	5 à 40mA	5 à 80mA				
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	0.8V maxi	4V maxi	14V maxi				
Courant de fuite	< 100uA	à 24Vcc	≤ 0.8mA à 24Vcc	≤ 1mA à 100 Vcc				
Courain de fune	≤ 100μA	a 24 VCC	≥ 0.6IIIA a 24VCC	≤ 1.5mA à 200Vcc				
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge							

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**

\* La forme, la position la plus sensible et l'utilisation de D-J51 ne sont pas identiques à celles des autres détecteurs. Contactez SMC pour plus de détails.



									(mm)		
Actionneurs		Alésage									
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_
CDL1	_	4	4	4.5	4.5	4.5	5	5	5.5	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	5	5	5.5	6	6
CE2	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_
MDB	3.5	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# Détecteur statique/Montage tirant

# D-G39C/D-K39C

#### Boîte de connexion

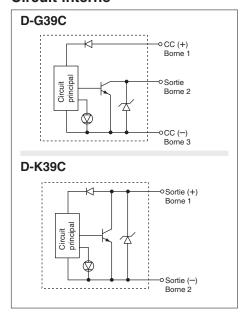


#### 

#### **Précautions**

- ①Utilisez un câble dont le ø ext. ne dépasse pas les limites afin de garantir l'étanchéité
- 2 Après le câblage, vérifiez que toutes les vis soient bien serrées.

#### Circuit interne



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CDL1, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

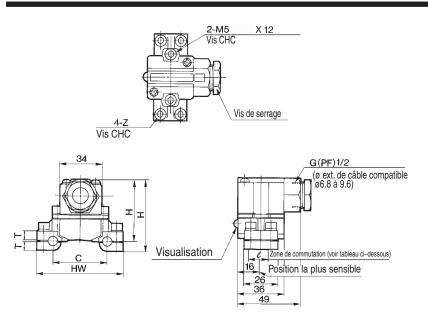
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-G39C/D-K39C				
Référence du détecteur	D-G39C	D-K39C		
Câblage	3 fils	2 fils		
Sortie	NPN			
Application	Circuit CI/Relais/API	24Vcc relais, API		
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)			
Consommation de courant	≤ 10mA			
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	24Vcc (10 à 28Vcc)		
Courant de charge	≤ 40mA	5 à 40mA		
Chute de tension interne	≤ 1.5V (≤ 0.8V à 10mA du courant de charge)	≤ 4V		
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc	0.8mA maxi à 24Vcc		
Visualisation ON: lorsque la Led de visualisation est rouge				

Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension ℓ)

	,		. ~,		(111111)		
Actionneurs	Alésage						
Actionneurs	40	50	63	80	100		
CDA1, CDBA1, CDV3,	9	10	11	11	11		
CDVS, CDLA, CDL1, CNA							
CE2	9	10	11	11	11		
Natal Valorina and Atama fortuna and and a		1	-1:44 4 41 - 11	- /4-14	- ± 000()		

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (tolérance ± 30%)

#### **Dimensions**

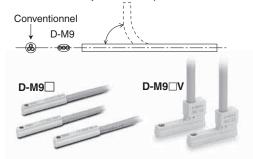
Dillicitatoria								
Référence du détection	Alésage (mm)	С	HW	Н	H'	Т	T'	Z
D-G39C-4, D-K39C-4	40	44	69	57	49.5	7.5	6.5	M5 X 16
D-G39C-5, D-K39C-5	50	52	77	58	50.5	8.5	6.5	
D-G39C-6, D-K39C-6	63	64	91	60.5	52	10.5	7.5	M5 X 20
D-G39C-8, D-K39C-8	80	78	107	64	53.5	12.5	9.5	ME V OF
D-G39C-10, D-K39C-10	100	92	121	67	56.5	15.5	9.5	M5 X 25



# Détecteurs statiques: Modèle à fixation intégrée D-M9N(V), D-M9P(V), D-M9B(V) ( €

#### Fil noyé

- Le courant de charge à 2 fils est réduit (2.5 à 40 mA).
- Sans plomb
- Emploi de câbles conformes aux normes UL (style 2844)
- 1,5 fois plus de flexibilité par rapport aux produits conventionnels (comparaison avec d'autres produits SMC)



#### **⚠**Précaution

#### Précautions d'utilisation

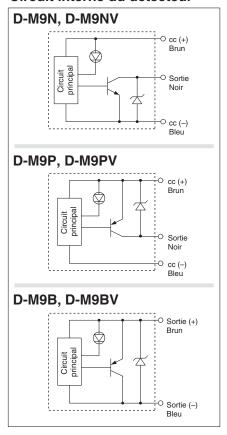
En dénudant la gaine du câble, vérifiez le sens de dénudage.

L'isolant peut se déchirer ou s'endommager en fonction du sens.





#### Circuit interne du détecteur



### Caractéristiques des détecteurs



Reportez-vous au site www.smcworld.com pour les détails des produits compatibles avec les normes étrangères.

API: Automate programmable

D-M9□ (avec visualisation)									
Modèle de détecteur	D-M9N	D-M9B							
Type de câble	3 f	ils	2 fils						
Type de sortie	NPN	PNP	_						
Application	Relais, circ	Relais 24 Vcc, API							
Tension d'alimentation	5, 12, 24 Vcc	_							
Consommation courant	10 mA	A maxi	_						
Tension d'alimentation	28 Vcc maxi.	_	24 Vcc (10 à 28 Vcc)						
Courant de charge	40 mA	A maxi	2.5 à 40 mA						
Chute de tension interne	0.8 V	4 V maxi							
Courant de fuite	100 μA ma	0.8 mA maxi							
Visualisation	(	ON: LED rouge s'active							

●Câble ······ Câble vinyle résistant aux hydrocarbures: 2.7 × 3.2 elliptique

D-M9B 0,15 mm $^2 \times$  2 tubes D-M9N, D-M9P 0,15 mm $^2 \times$  3 tubes

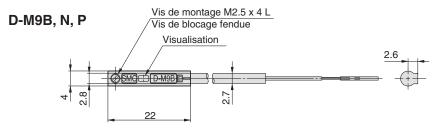
Note 1) Reportez-vous en page 6-18 pour les caractéristiques communes des détecteurs statiques et la longueur des câbles.

Masse Unité: g

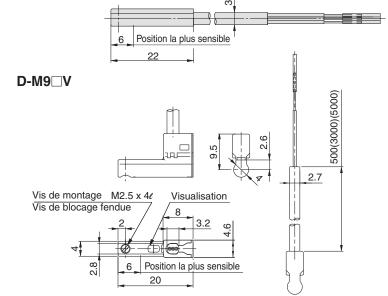
Modèle de détecte	Modèle de détecteur		D-M9P(V)	D-M9B(V)
Coutio do câblo vo	0.5	8	8	7
Sortie de câble m	3	41	41	38

#### **Dimensions**

**D-M9** 



D-M9N, P (3 fils) - D-M9B (2 fils)





# Détecteurs statiques: Modèle à fixation intégrée D-F8N/D-F8P/D-F8B ( €

#### Fil noyé

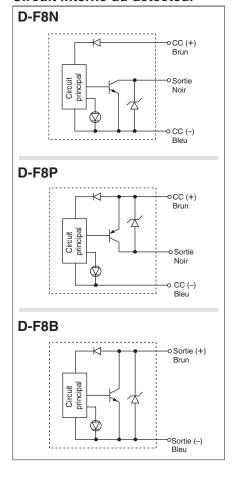


#### **⚠** Précaution

#### Précautions d'utilisation

Fixez le détecteur à l'aide de la vis appropriée installée sur le corps du détecteur. L'emploi de vis différentes peut endommager le détecteur.

#### Circuit interne du détecteur



### Caractéristiques des détecteurs

Reportez-vous au site <u>www.smcworld.com</u> pour les détails des produits compatibles avec les normes étrangères.

API: Automate programmable						
Référence du détecteur	D-F8N	D-F8P	D-F8B			
Connexion électrique	Perp.	Perp.	Perp.			
Type de câble	3 f	ils	2 fils			
Type de sortie	NPN	_				
Application	CI, relais 2	Relais 24 Vcc, API				
Tension d'alimentation	5, 12, 24 Vcc	_				
Consommation de courant	10 mA	_				
Tension d'alimentation	28 Vcc maxi	_	24 Vcc (10 à 28 Vcc)			
Courant de charge	40 mA maxi	80 mA maxi	2,5 à 40 mA			
Chute de tension interne	1,5 V maxi (0,8 V maxi. à un courant de charge de 10 mA)		4 V maxi			
Courant de fuite	100 μA ma	xi à 24Vcc	0,8 mA maxi à 24 Vcc			
Visualisation	ON: LED rouge s'active					

• Longueur de câble

Câble d'isolation robuste en vinyle résistant à l'huile, ø2,7

D-F8N, D-F8P 0,15 mm<sup>2</sup> x 3 fils (Brun, Noir, Bleu [Rouge, Blanc, Noir]), 0,5 m

D-F8B 0,18mm<sup>2</sup> x 2 fils (Brun, Bleu [Rouge, Noir]), 0,5 m

Note 1) Reportez-vous en page 6-18 pour les caractéristiques communes aux détecteurs.

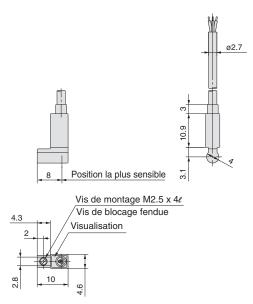
Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour les longueurs de câble.

Masse Unité: (g)

Référence du détecteur		D-F8N	D-F8P	D-F8B
	0.5	7	7	7
Longueur de câble (m)	3	32	32	32
	5	52	52	52

#### **Dimensions**

#### **D-F8N, D-F8P, D-F8B**

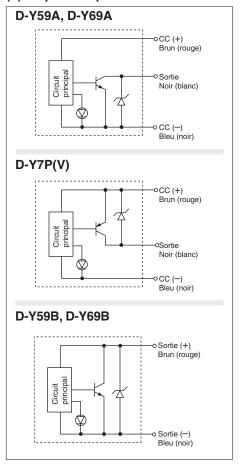


# D-Y59 & /D-Y69 & /D-Y7P(V)



### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)					
MGQ, MVGQ, MGP	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
CXS	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32					
MY1B	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
MY1C, MY1M, CY1R	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63					
MY1H, ML2B	ø25, ø32, ø40					
MGF	ø40, ø63, ø100					
CY1H	ø10, ø15, ø20, ø25, ø32					
RSH	ø20, ø32, ø50, ø63, ø80					

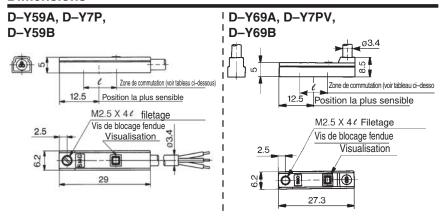
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-Y5/D-Y6/D-Y7P/D-Y7PV (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-Y59A	D-Y69A	D-Y7P	D-Y7PV	D-Y59B	D-Y69B		
Connexion électrique	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire		
Câblage		3 f	ils		21	fils		
Sortie	NF	PN	NP	-	_			
Application		Circuit CI/I		24Vcc relais, API				
Tension d'alimentation		5/12/24Vcc (4		_				
Consommation de courant		≤ 10mA				_		
Tension d'alimentation	≤ 28	3Vcc	-	_	24Vcc (10	) à 28Vcc)		
Courant de charge	≤ 40	)mA	80mA	maxi	5 à 40mA			
Chute de tension interne	1.5V maxi ( 0.8V ou moins à 10mA ) 0.8V maxi du courant de charge			4V r	maxi			
Courant de fuite		100μA maxi à 24Vcc				xi à 24Vcc		
Visualisation		ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.15mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension ℓ)

									(mm)				
Actionneurs		Alésage											
Actionneurs	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
MGQ, MVGQ	_	_	5	_	6	6	6.5	8.5	8.5	9	10	10	11.5
CXS	3	3	_	3.5	_	3.5	4	4.5	_	_	_	_	_
MGP	_	_	5.5	_	7.5	7.5	7	6.5	6	7	8	9.5	10
MY1B	_	_	-	_	_	_	6	9	10	3.5	3.5	3.5	3.5
MY1C, MY1M	_	_	_	_	_	_	5	5	5	5.5	5.5	_	
MY1H	_	_	-	_	_	_	6	9	10	_	_	_	
RSH	_	_	_	_	_	7.5	_	5	_	6.5	7.5	10	_
CY1R	_	_	-	_	_	_	7	6	6	7	6	_	
CY1H	_	6	_	5	_	5	5	6	_	_	_	_	_
ML2B	-	_	-	-	-	-	6	6	6	-	-	-	
MGF	-		-		-		_	-	9		5		7.5

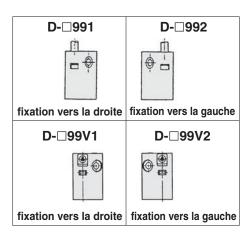


Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# D-S99(V)/D-S9P(V)/D-T99(V)

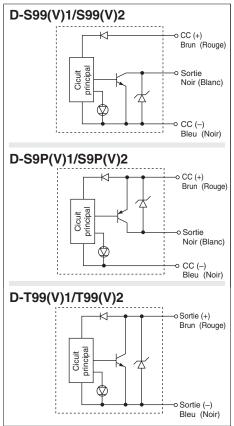
#### Fil noyé





#### Circuit interne du détecteur

( ): Avant mise en vigueur des normes IEC



#### Séries d'actionneurs rotatifs compatibles

Série	Taille
CDRB1	10, 15
CDRBU	10, 15
MDSUB	1. 3

#### Caractéristiques des détecteurs

API Automate programmable

D-S99(V)/D-S9P(V)/D-T99(V) (avec visualisation)							
Modèle de détecteur	D-S991 D-S992	D-S99V1 D-S99V2	D-S9P1 D-S9P2	D-S9PV1 D-S9PV2	D-T991 D-T992	D-T99V1 D-T99V2	
Connexion électrique	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire	
Type de câble		3 f	ils		2	fils	
Sortie	Modèl	Modèle NPN Modèle PNP				_	
Application	Relais, circuit CI, API			24Vcc relais, API			
Tension d'alimentation	5,	5, 12, 24Vcc (4.5 à 28Vcc)			-	_	
Consommation de courant		10mA	maxi			_	
Tension d'alimentation	28Vcc	c maxi	_		24Vcc (10 à 28Vcc)		
Courant de charge	40mA	maxi	80mA	maxi	5 à 40mA		
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA du courant de charge)		0.8V maxi		4V ı	maxi	
Courant de fuite		100μA maxi à 24Vcc			0.8mA ma	xi à 24Vcc	
Led		Activé	e: Led de v	visualisation	rouge		
00 Alexander 2014 - O2014 - (C214-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14-1							

• Long

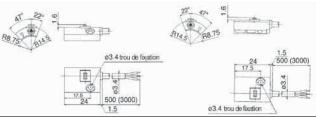
Longueur de câble — Câble résistant aux hydrocarbures ø3.4, 0.2mm² 3 fils (Brun, noir, bleu)
 2 fils (Brun, bleu) 0.5m

Note 1) Reportez-vous en p.6-18 pour les caractéristiques des détecteurs statiques. Note 2) Reportez-vous en p.6-18 pour la longueur de câble.

#### Dimensions

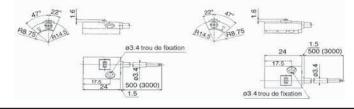
### D-S991: fixation vers la droite D-S9P1:

### D-S992: fixation vers la gauche D-S9P2:



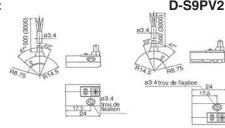
#### D-T991: fixation vers la droite

#### D-T992: fixation vers la gauche



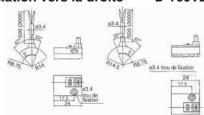
D-S99V1: fixation vers la droite D-S9PV1:

### D-S99V2: fixation vers la gauche D-S9PV2:



D-T99V1: fixation vers la droite

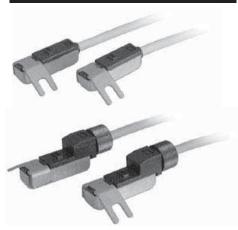
D-T99V2: fixation vers la gauche

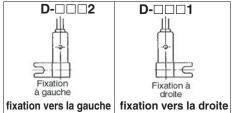




# D-S79/D-S7P/D-T79(C)

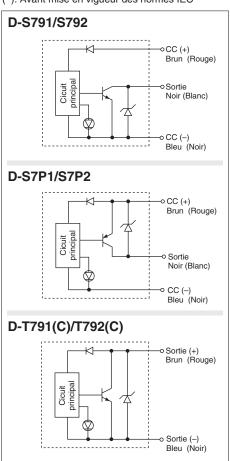
#### Fil noyé, connecteur Connexion électrique: Axiale





#### Circuit interne du détecteur

( ): Avant mise en vigueur des normes IEC



#### Séries d'actionneurs rotatifs compatibles

Série	Taille		
CDRB1	20, 30, 50, 80, 100		
<b>CDRBU</b> 20, 30			
MDSUB	7, 20		

#### Caractéristiques des détecteurs

API: Automate programmable

D-S79/D-T79 (avec visualisation)							
Modèle de détecteur	D-S791/D-S792	D-S7P1/D-S7P2	D-T791/D-T792/D-T791C/D-T792C				
Type de câble	3 f	ils	2 fils				
Sortie	Modèle NPN	Modèle PNP	1				
Application	Relais, circuit CI, API		24Vcc relais, API				
Tension d'alimentation	5, 12, 24Vcc (4.5 à 28Vcc)						
Consommation de courant	10mA maxi						
Tension d'alimentation	28Vcc maxi	_	24Vcc (10 à 28Vcc)				
Courant de charge	40mA maxi	80mA maxi	5 à 40mA				
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA)	0.8V maxi	4V maxi				
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc 0.8mA maxi à 24Vcc						
Led	Activée: Led de visualisation rouge						



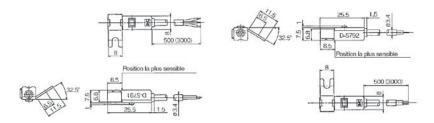
 <sup>◆</sup> Longueur de câble — Câble résistant aux hydrocarbures ø3.4, 0.2mm² 3 fils (Brun, noir, bleu)
 2 fils (Brun, bleu) 0.5m

Note 1) Reportez-vous en p.6-18 pour les caractéristiques des détecteurs statiques. Note 2) Reportez-vous en p.6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**

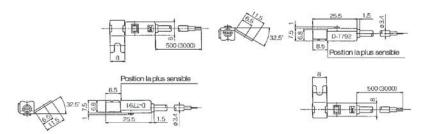
#### D-S791: fixation vers la droite D-S7P1

D-S792: fixation vers la gauche D-S7P2



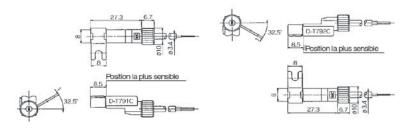
D-T791: fixation vers la droite

D-T792: fixation vers la gauche



D-T791C: fixation vers la droite

D-T792C: fixation vers la gauche





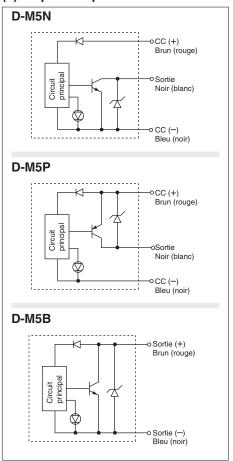
# D-M5N/D-M5P/D-M5B

#### Fil noyé



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)		
MYC	ø25, ø32, ø40		
MYH	ø25, ø32, ø40		
ML1	ø25, ø32, ø40		

#### Caractéristiques

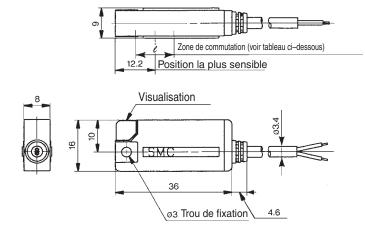
API: Automate programmable

Référence du détecteur	D-M5N	D-M5P	D-M5B		
Câblage	3 fi	IS	2 fils		
Sortie	NPN PNP		_		
Application	Circuit CI/F	24Vcc relais, API			
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4	_			
Consommation de courant	≤ 101	_			
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc —		24Vcc (10 à 28Vcc)		
Courant de charge	≤ 40mA	≤ 80mA	5 à 40mA		
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	0.8V maxi	4V maxi		
Courant de fuite	≤ 100μA	≤ 0.8mA à 24Vcc			
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge				

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

A ations a com	Alésage				
Actionneurs	25	32	40		
MYC	4	4	4		
MYH	4	4	4		
ML1	4	4	4		



### Détecteur statique à double visualisation /Montage collier

# D-H7NW/D-H7PW/D-H7BW

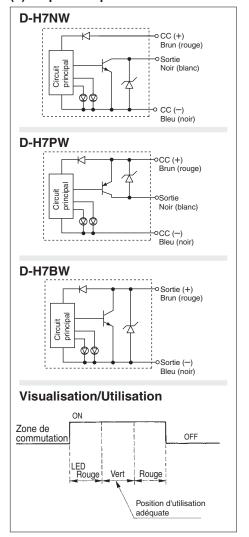
#### Fil nové

La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte. (Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, CDVJ5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

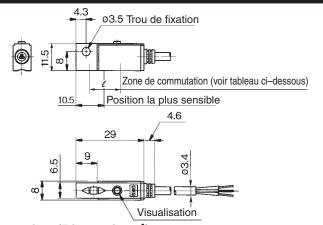
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D–H7□ W (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-H7NW	D-H7NW D-H7PW					
Câblage	3 f	ils	2 fils				
Sortie	NPN	PNP	_				
Application	Circuit CI/I	Relais/API	24Vcc relais, API				
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4	_					
Consommation de courant	≤ 10	_					
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)				
Courant de charge	≤ 40mA	≤ 80mA	5 à 40mA				
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	/ ou moins à 10mA\ 0.8V maxi					
Courant de fuite	100μA max	0.8mA maxi à 24Vcc					
Visualisation	Position d'utilisation: led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: led de visualisation verte						

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

							(mm)			
Actionneurs		Alésage								
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63
CDJ2	3	4		4	_	_	_	_	_	
CDVJ3, CDVJ5	_	4	_	4	_	_	_	_	_	_
CDLJ2	_	_	_	4	_	_	_	_	_	_
CDM2, CDBM2, CDVM3, CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	_	_
CDG1, MGG	_	_	_	_	4	4	4.5	5	6	6.5
RSDG	_	_	_	_	_	_	_	5	6	_
MGG, MGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	6	_
RHC, MLGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	_	_



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation/Montage collier

# D-G59W/D-G5PW/D-K59W

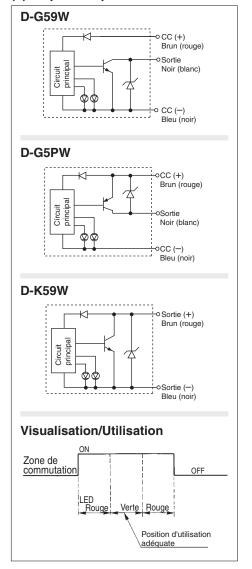
#### Fil nové

La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte. (Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

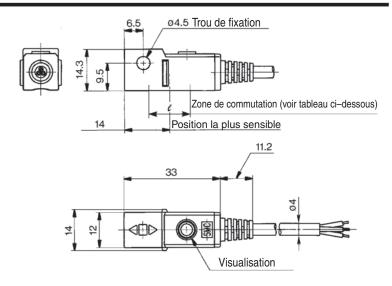
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-G5_/D-K5	avec visualisatio	on)			
Référence du détecteur	D-G59W	D-G59W D-G5PW			
Câblage	3 fi	ls	2 fils		
Sortie	NPN	PNP	_		
Application	Circuit CI/F	Relais/API	24Vcc relais, API		
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4	_			
Consommation de courant	≤ 10।	_			
Tension d'alimentation	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)		
Courant de charge	≤ 40mA	80mA maxi	5 à 40mA		
Chute de tension interne	1.5V maxi (0.8V ou moins à 10mA) du courant de charge	BV ou moins à 10mA \ 0.8V maxi			
Courant de fuite	100μA max	0.8mA maxi à 24Vcc			
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte				

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension ())

						(mm)				
Actionneurs	Alésage									
Actionneurs	20	25	32	40	50	63	80	100		
CDG1, MGG	4	4	4.5	5	6	6.5	6.5	7		
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS, CDLA, CDL1, CNA	_	_	_	5	6	6.5	6.5	7		
MGC	4	4	4.5	5	6	_	_	_		
RHC, MLGC, REC	4	4	4.5	5	_	_	_	_		
CE2	_	_	_	5	6	6.5	6.5	7		



Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation/Montage rail

# D-F79W/D-F7PW/D-J79W

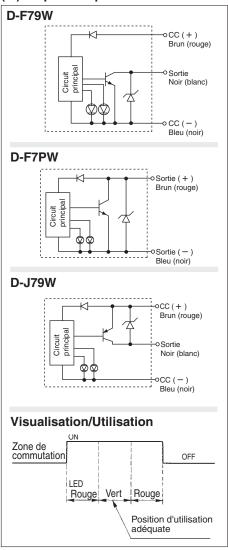
#### Fil noyé

La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte.



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)						
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16						
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160						
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32						
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40						
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50						
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63						
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63						
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63						
CXT	ø32, ø40						

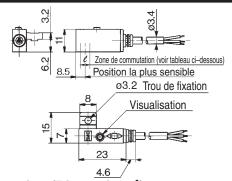
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D–F7□W/D–J79W							
Référence du détecteur	D-F79W	D-J79W					
Câblage	3 fils	3	2 fils				
Sortie	NPN	PNP	_				
Application	Circuit CI/F	24Vcc relais, API					
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4	_					
Consommation de courant	≤10	_					
Tension d'aliment.	≤ 28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)				
Courant de charge	≤40mA	≤80mA	5 à 40mA				
Chute de tension interne	≤ 1.5V (≤0.8V à 10mA du courant de charge)	≤4V					
Courant de fuite	≤100 μ A à 24Vcc ≤0.8mA à 24Vcc						
Minus II and an	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge						
Visualisation	Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte						

<sup>-</sup> câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



Zone de	con	าmเ	nutation (Dimension $\mathcal X$ ) $_{(mm)}$								(mm)						
Actionneu	۳0		Alésage														
Actionneu	15	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	J3, 5	_	5	_	_	5	_	_	_	_	_	_	_	-	_	_	_
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW	В		_			4	3.5	3.5	4	_							
CDUXW	Р		3			2.5		3.5	2.5			_	_				
CDY1S, CY	1L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	_	5.5	_	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	_	-	_	5.5	5	6	6	6	6.5	_	-	_	_	
CXT		-	_	_	_	_	_	_	6	6	_	_	_	-	-	_	

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (Tolérance  $\pm 30\%$ )



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation/Montage rail

# D-F7NWV/D-F7BWV

#### Fil noyé Connexion électrique: perp.

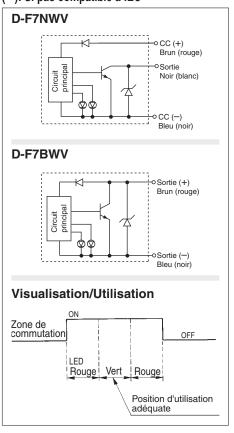
La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte.

(Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)					
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16					
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160					
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32					
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40					
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50					
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63					
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63					
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63					
СХТ	ø32, ø40					

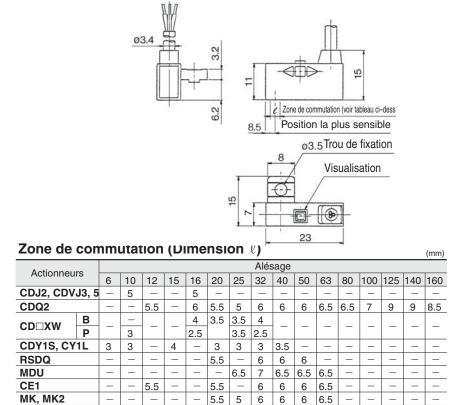
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D–F7□WV (avec visualisation)					
Référence du détecteur	D-F7NWV	D-F7BWV			
Câblage	3 fils	2 fils			
Sortie	NPN				
Application	Circuit CI/Relais/API	24Vcc relais, API			
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)				
Consommation de courant	10mA	_			
Tension d'alimentation	≤28Vcc	24Vcc (10 à 28Vcc)			
Courant de charge	≤40mA	5 à 40mA			
Chute de tension interne	≤1.5V ( ≤0.8V à 10mA du courant de charge)	≤4V			
Courant de fuite	≤100 µ A maxi à 24Vcc 0.8mA maxi à 24Vcc				
M:	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge				
Visualisation	Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte				

<sup>●</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



6 6



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation/Montage tirant

# D-F59W/D-F5PW/D-J59W

#### Fil noyé

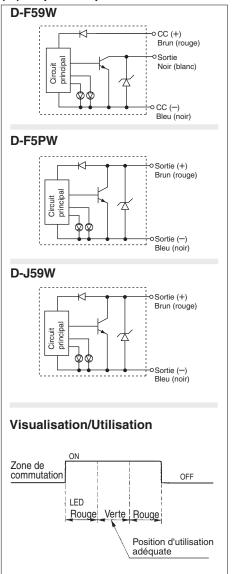
La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte.

(Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1,	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDLA, CNA	
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MDB	ø32, ø40, ø63, ø80, ø100

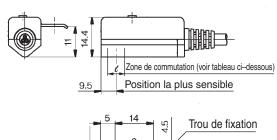
#### Caractéristiques

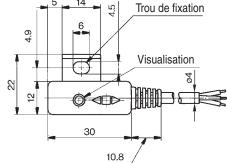
API: Automate programmable

D-F5□W/D-J59W (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-F59W	D-F59W D-F5PW						
Câblage	3 file	S	2 fils					
Sortie	NPN	PNP	_					
Application	Circuit CI/F	Relais/API	24Vcc relais, API					
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc) —							
Consommation de courant	10	_						
Tension d'alimentation	≤28Vcc	_	24Vcc (10 à 28Vcc)					
Courant de charge	≤40mA	≤80mA	5 à 40mA					
Chute de tension interne	≤ 1.5V (≤0.8V à 10mA du courant de charge)	≤0.8V	≤4V					
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc ≤0.8mA à 24Vcc							
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge							
visualisation	Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte							
<ul> <li>◆ Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m</li> </ul>								

Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**





Zone de commutation (Dimension x)									(mm)		
Actionneurs		Alésage									
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_
CDL1	_	4	4	4.5	4.5	4.5	5	5	5.5	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	5	5	5.5	6	6
CE2	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_
MDB	3.5	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_



### Détecteur statique à double visualisation/Fixation intégrée

# D-M5NW/D-M5PW/D-M5BW

#### Fil noyé

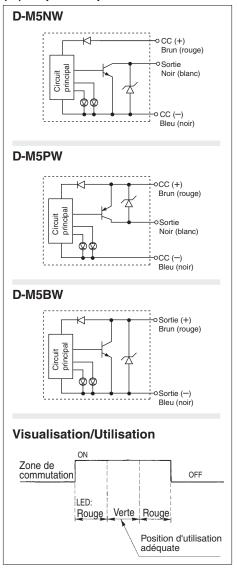
La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led

(Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
MYC	ø25, ø32, ø40
MYH	ø25, ø32, ø40
ML1	ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

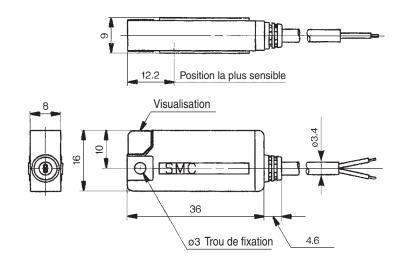
API: Automate programmable

D–M5□W (avec visualisation)									
Référence du détecteur	D-M5NW	D-M5NW D-M5PW							
Câblage	3 fils		2 fils						
Sortie	NPN	PNP	_						
Application	Circuit CI/Re	elais/API	24Vcc relais, API						
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5	_							
Consommation de courant	≤10m								
Tension d'alimentation	≤28Vcc	≤28Vcc —							
Courant de charge	≤40mA	≤80mA	5 à 40mA						
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA du courant de charge)								
Courant de fuite	≤100 μ A à 24Vcc ≤1mA à 24Vcc								
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge								
visualisation	Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte								

● Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ ) (mm)

A - +!	Alésage						
Actionneurs	25	32	40				
MYC	4	4	4				
MYH	4	4	4				
ML1	4	4	4				



# Détecteur statique à double visualisation/Fixation intégrée D-Y7NW(V)/D-Y7PW(V)/D-Y7BW(V)

#### Fil noyé

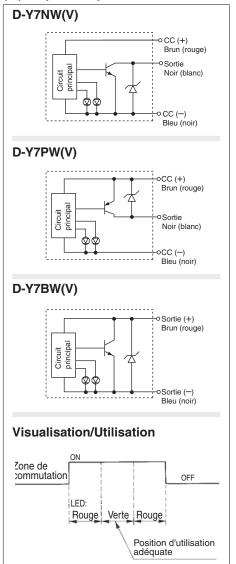
La position d'utilisation adéquate peut être indiquée par une led verte.

(Rouge Vert Rouge)



#### Circuit interne

#### ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CXS	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32
MGQ, MVGQ	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MGP	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MY1B	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MY1C	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
MY1H	ø25, ø32, ø40
MY1M	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSH	ø20, ø32, ø50, ø63, ø80

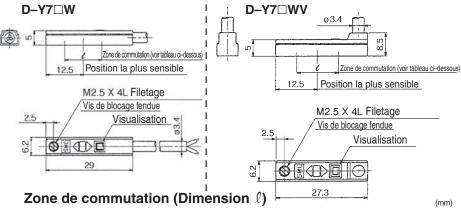
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-Y7□W/D-Y7□WV (avec visualisation)									
Référence du détecteur	D-Y7NW	D-Y7NWV	D-Y7PW	D-Y7PWV	D-Y7BW	D-Y7BWV			
Connexion électrique	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire	Axiale	Perpendiculaire			
Câblage		3 fils			21	fils			
Sortie	N	PN	PN	P	_	_			
Application		Circuit CI/Relais/API 24Vcc relais, API							
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc) —								
Consommation de courant		10mA n	naxi		_				
Tension d'alimentation	28Vcc m	axi		-	24Vcc (10 à 28Vcc)				
Courant de charge	40mA m	naxi	80mA r	naxi	5 à 40mA				
Chute de tension interne	(≤0.8V à 10mA du	≤1.5V courant de charge)	≤0.8	≤4V					
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc 0.8mA maxi à								
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte								

<sup>●</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.15mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 2 fils (brun, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



	(1)								(111111)				
Actionmous						Alés	age						
Actionneurs	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
MGQ, MVGQ	_	_	5	_	6	6	6.5	8.5	8.5	9	10	10	11.5
CXS	3	3	-	3.5	_	3.5	4	4.5	_	_	_	_	_
MGP	_	_	5.5	_	7.5	7.5	7	6.5	6	7	8	9.5	10
MY1B	_	_	_	_	_	_	6	9	10	3.5	3.5	3.5	3.5
MY1C, MY1M	_	_	_	_	_	_	5	5	5	5.5	5.5	_	_
MY1H	-	_	-	-	_	_	6	9	10	_	_	_	_
RSH	_	_	_	_	_	7.5	_	5	_	6.5	7.5	10	_
CY1R	_	_	_	_	_	_	7	6	6	7	6	_	_
CY1H	_	6	_	5	_	5	5	6	_	_	_		
ML2B	_	_	_	_	_	_	6	6	6	_	_	_	_
MGF	_	_	_	-	_	_	_	_	9	_	5	_	7.5



Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation et sortie double/Montage collier

# **D-H7LF** (modèle à double impulsion)

#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans une zone de détection instable.



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, 5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3, 5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

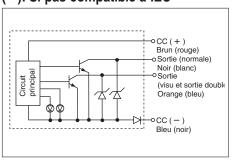
API: Automate programmable

D-H7LF (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-H7LF					
Câblage	4 fils					
Sortie	NPN					
Visu et sortie double	Double impulsion					
Application	24Vcc relais, API					
Tension d'alimentation	24Vcc (20 à 26Vcc)					
Consommation de courant	≤20mA					
Tension d'alimentation	≤26Vcc					
Courant de charge	≤40mA					
Chute de tension interne	≤0.8V					
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc					
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte Le visualisation orange s'allume lorsque la sortie est activée.					

◆ Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.
Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

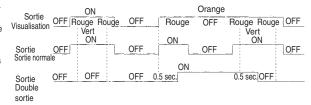
#### Circuit interne

): Si pas compatible à IEC

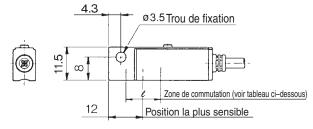


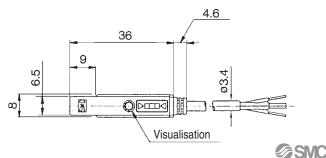
#### Sortie double

Sortie double lorsque la position de détection reste dans la zone instable (la led est rouge) plus de 0.5 sec. La sortie double se maintient même lorsque la sortie normale s'éteint. La sortie double est désactivée lorsque la position de détection reste dans la zone de commutation la plus adéquate (la led est verte.) plus de 0.5 sec.



#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

			٠,					,		(111111)		
A -4:	Alésage											
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63		
CDJ2	4	5	_	5	_	_	_	_	_	_		
CDVJ3, 5	_	5	_	5	_	_	-	_	_	_		
CDLJ2	_	_	_	5	_	_	_	_	_	_		
CDM2, CDBM2, CDVM3,												
CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC					5	5	5.5	6				
CDG1, MGG	_	_	_	_	5	5	5.5	6	7	7.5		
RSDG	_	_	_	_	_	_	_	6	7	_		
MGC	_	_	_	_	5	5	5.5	6	7	_		
RHC, MLGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	_	_		

### Détecteur statique à double visualisation, sortie double/Montage collier

## D-H7NF

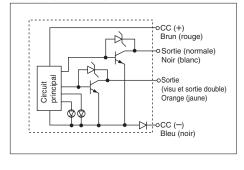
#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans un zone de détection instable.



#### **Circuit interne**

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, 5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM, CDVM3, 5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

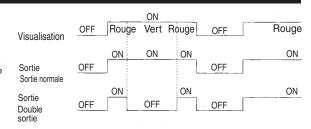
(mm)

•	
D-H7NF (avec visua	alisation)
Référence du détecteur	D-H7NF
Câblage	4 fils
Sortie	NPN
Visu et sortie double	Fonctionnement normal
Application	Circuit CI/Relais/API
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)
Consommation de courant	≤10mA
Tension d'alimentation	≤28Vcc
Courant de charge	≤40mA
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA)
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte

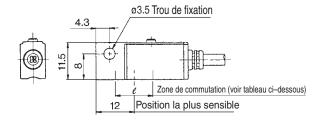
<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, Ø3.4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.
Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

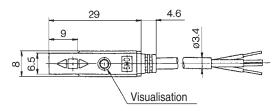
#### Sortie double

La sortie double est détectée lorsque la position de détection ne reste que dans la zone instable. Le signal de sortie double est, donc, émis uniquement lorsque la position de détection est éloignée de la position appropriée pour une utilisation normale.



#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Actionmous	Alésage											
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63		
CDJ2	4	5	_	5	_	_	-	_	_	_		
CDVJ3, 5	_	5	_	5	_	_	-	_	-	_		
CDLJ2	_	_	_	5	_	_	_	_	_	_		
CDM2, CDBM2, CDVM3,												
CDVM5, CDLM2, CDLG1, REC					5	5	5.5	6				
CDG1, MGG	_	_	_	_	5	5	5.5	6	7	7.5		
RSDG	_	_	_	_	_	_	_	6	7	_		
MGC	-	-	_	_	5	5	5.5	6	7	_		
RHC, MLGC	_	_	_	_	4	4	4.5	5	_	_		



### Détecteur statique à double visualisation, sortie double/Montage collier

# **D-G59F**

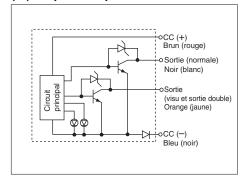
#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans un zone de détection instable.



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CDL1, CNA	ø40*, ø50*, ø63, ø80, ø100
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

<sup>\*</sup> Ne peut être utilisé pour le modèle lubrifié.

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-G59F (avec visua	alisation)
Référence du détecteur	D-G59F
Câblage	4 fils
Sortie	NPN
Application	Circuit CI/Relais/API
Visu et sortie double	Fonctionnement normal
Consommation de courant	≤10mA
Tension d'alimentation	≤28Vcc
Courant de charge	≤40mA
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA)
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge
visualisatiori	Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte

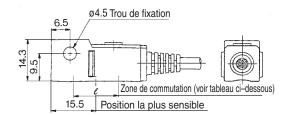
<sup>•</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

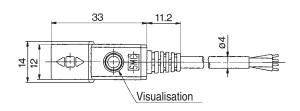
#### Sortie double

La sortie double est détectée lorsque la position de détection ne reste que dans la zone instable. Le signal de sortie double est, donc, émis uniquement lorsque la position de détection est éloignée de la position appropriée pour une utilisation normale.

Visualisation	OFF	Rouge	ON Vert	Rouge	OFF	Rouge
		ON	ON	ON		ON
Sortie Sortie norma	OFF le			L	OFF	
Sortie Double sortie	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON

#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

			ΔΙρ	2000									
		Alésage											
20	25	32	40	50	63	80	100						
5	5	5.5	6	7	7.5	7.5	8						
-	-	-	6	7	7.5	7.5	8						
5	5	5.5	6	7	_	_	_						
5	5	5.5	6	_	_	_	_						
_	-	-	6	7	7.5	7.5	8						
	5 - 5 5 -	5 5  5 5 5 5 	5 5 5.5 5 5.5 5 5 5.5 	5 5 5.5 6 6 5 5 5.5 6 5 5 5.5 6 6	5     5     5.5     6     7       -     -     -     6     7       5     5     5.5     6     7       5     5     5.5     6     -       -     -     -     6     7	5         5         5.5         6         7         7.5           -         -         -         6         7         7.5           5         5         5.5         6         7         -           5         5         5.5         6         7         -           -         -         -         6         7         7.5	5     5     5.5     6     7     7.5     7.5       -     -     -     6     7     7.5     7.5       5     5     5.5     6     7     -     -     -       5     5     5.5     6     -     -     -     -       5     5     5.5     6     -     -     -     -						



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation, sortie double/Montage rail

# **D-F7LF** (modèle à double impulsion)

#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans un zone de détection instable.



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CD□XW	Fixé par la chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
СХТ	ø32, ø40

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

•								
D-F7LF (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-F7LF							
Câblage	4 fils							
Sortie	NPN							
Visu et sortie double	Double impulsion							
Application	24Vcc relais, API							
Tension d'alimentation	24Vcc (20 à 26Vcc)							
Consommation de courant	≤20mA							
Tension d'alimentation	≤26Vcc							
Courant de charge	≤40mA							
Chute de tension interne	≤0.8V							
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc							
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte Le visualisation orange s'allume lorsque la sortie est activée.							

● Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### OCC (+) Note 1) Reportez-v Brun (rouge) Note 2) Reportez-v Sortie (normale)

Noir (blanc)
Sortie double

Sortie double

Sortie double

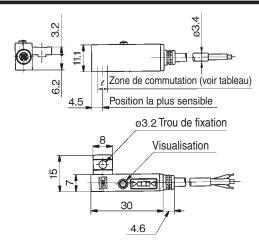
Sortie double lorsque la position de détection reste dans la zone instable (la led est rouge) plus de 0.5 sec. La sortie double se maintient même lorsque la sortie normale s'éteint. La sortie double est désactivée lorsque la position de détection reste dans la zone de commutation la plus adéquate (la led est verte.) plus de 0.5 sec.

		ON		(	Orange	•
	Visualisation	OFF Rouge Rouge	OFF	Rouge	OFF	Rouge Rouge OFF
		Vert ON		ON		Vert ON
!	Sortie Sortie normale	OFF	OFF _		OFF	OFF
	Corno normalo			ON		
).	Sortie Double	OFF OFF	OFF 0.5	sec.		0.5 sec. OFF

#### **Dimensions**

Circuit interne

): Si pas compatible à IEC



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

sortie

_0110 40	-				٠	1-	••••	٠٠		• ~	,					(111111)
Actionneurs		Alésage														
Actionificats	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ3, CDVJ5	-	6.5	_	_	5.5	_	_	_	_	-	_	_	_	_	-	_
CDQ2	-	_	6	_	7	7	7	8	7	8	8.5	8	9	10.5	11	10.5
CD□XW B	-	-	_	-	4.5	4.5	5	4.5	_	-	_	-	_	_	-	
CDY1S, CY1L	4.5	4.5	_	4.5	_	4.5	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_	_	-
RSDQ	_	-	-	-	_	7	-	8	7	7	_	-	_	-	-	-
MDU	_	_	_	_	_	_	7	7.5	7	7	7	_	_	_	_	
CXT	_	-	-	-	_	_	-	6	6	_	_	-	-	-	-	-
CE1	_	_	6	_	_	7	7	8	7	8	8.5	_	_	_	_	
MK, MK2	-	-	-	-	-	7	7	8	7	8	8.5	-	-	-	-	-



### Détecteur statique à double visualisation, sortie double/Montage rail

# **D-F79F**

#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans un zone de détection instable.



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot, ø16, ø20, ø25, ø32
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40
RSDQ	ø20, ø32, ø40, ø50
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
CXT	ø32, ø40
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-F79F (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-F79F							
Sortie	4 fils							
Sortie	NPN							
Visu et sortie double	Fonctionnement normal							
Application	Circuit CI/Relais/API							
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)							
Consommation de courant	≤10mA							
Tension d'alimentation	≤28Vcc							
Courant de charge	40mA							
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA)							
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc							
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte							

● Longueur de câble ——câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Sortie double

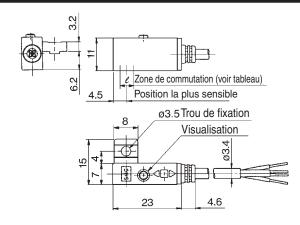
La sortie double est détectée lorsque la position de détection ne reste que dans la zone instable. Le signal de sortie double est, donc, émis uniquement lorsque la position de détection est éloignée de la position appropriée pour une utilisation normale.

Visualisation	OFF	Rouge	ON Vert	Rouge	OFF	Rouge
		ON	ON	ON		ON
Sortie	OFF			L	OFF	
Sortie normale		ON		ON		ON
Sortie Double sortie	OFF		OFF		OFF	

#### **Dimensions**

Circuit interne

( ): Si pas compatible à IEC



CC (+) Brun (rouge)

Sortie (normale) Noir (blanc)

(visu et sortie double Orange (jaune)

#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Zone de	CO	1111	nu	เสแ	on	(D	IIII	ens	SIOI	1 X	<u> </u>					(mm)
Actionneurs							A	۱lésa	age							
Actionneurs	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDVJ3, CDVJ	5 –	6.5	_	_	5.5	_	_	_		_	_	_	_	_		
CDQ2	_	_	6	_	7	7	7	8	7	8	8.5	8	9	10.5	11	10.5
CD XW	3	_			4.5	4.5	5	4.5								
CD XW F	•	4.5			3.5	4.5	5	3.5								
CDY1S, CY1I	4.5	4.5	_	4.5	_	4.5	4.5	4.5	4.5	_	-	_	-	-	-	_
RSDQ	-	_	_	_	_	7	_	8	7	7	_	-	_	_	_	_
MDU	-	_	_	_	_	_	7	7.5	7	7	7	_	_	-	_	_
CXT	-	_	_	_	_	_	_	6	6	_	_	-	_	_	_	_
CE1	-	-	6	_	_	7	_	8	7	8	8.5	-	_	-	_	_
MK, MK2	-	_	_	_	_	7	7	8	7	8	8.5	_	_	_	_	



### Détecteur statique à double visualisation, sortie double/Montage tirant

# D-F59F

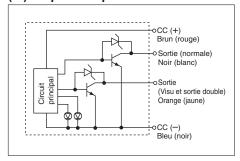
#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans un zone de détection instable.



#### Circuit interne

#### ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MDB	ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

AFI. Automate programma
D-F59F
4 fils
NPN
Fonctionnement normal
Circuit CI/Relais/API
5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)
≤10mA
≤28Vcc
≤40mA
≤1.5V (≤0.8V à 10mA)
≤100μA à 24Vcc
Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte

<sup>◆</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.
Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

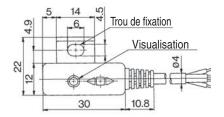
#### Sortie double

La sortie double est détectée lorsque la position de détection ne reste que dans la zone instable. Le signal de sortie double est, donc, émis uniquement lorsque la position de détection est éloignée de la position appropriée pour une utilisation normale.

			ON				
Visualisation	OFF	Rouge	Vert	Rouge	OFF		Rouge
		ON	ON	ON		_	ON
Sortie Sortie normale	OFF_				OFF _		
Sortie Double sortie double	OFF_	ON	OFF	ON	OFF		ON

#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

		٠ ر				~ /					(111111)	
A -4:	Alésage											
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200	
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	_	-	_	_	_	
CDL1	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	5.5	6	6.5	_	-	
CDS1	_	_	_	_	_	_	5.5	6	6.5	7	7	
CE2	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	_	_	_	_	_	
MDB	5	5.5	5.5	6	6	6	_	_	_	_		



### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Montage collier

# D-H7BAL

#### Fil noyé

#### Résistant à l'eau



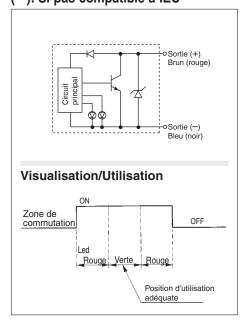
#### 

#### **Précautions**

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDJ2	ø6, ø10, ø16
CDVJ3, 5	ø10, ø16
CDLJ2	ø16
CDM2, CDBM2, CDVM3, 5, CDLM2, CDLG1, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63
RSDG	ø40, ø50
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
MLGC	ø20, ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

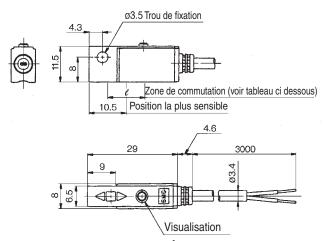
API: Automate programmable

–H7BAL (avec visua	lisation)
Référence du détecteur	D-H7BAL
Câblage	2 fils
Sortie	_
Application	24Vcc relais, API
Tension d'alimentation	_
Consommation de courant	_
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)
Courant de charge	≤5 à 40mA
Chute de tension interne	≤4V
Courant de fuite	≤0.8mA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte

 <sup>◆</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 2 fils (brun, bleu), 3m (standard)
 Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mr

Zono do commutation (B		.0.0	~,							(mm)			
Antinonnous		Alésage											
Actionneurs	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63			
CDJ2	4	5	_	5	_	_	_	_	_	_			
CDVJ3, 5	_	5	_	5	_	_	_	_	_	_			
CDLJ2	_	_	_	5	_	_	_	_	_	_			
CDM2, CDBM2, CDVM3, 5 CDLM2, CDLG1, REC	_	_	_	_	5	5	5.5	6	_	_			
CDG1, MGG	-	-	_	_	5	5	5.5	6	7	7.5			
RSDG	_	_	_	_	_	_	_	6	7	_			
MGC	_	_	_	_	5	5	5.5	6	7	_			
RHC, MLGC	_	_	_	_	5	5	5.5	6	_	_			



### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Montage collier

# D-G5BAL

#### Fil nové

#### Résistant à l'eau



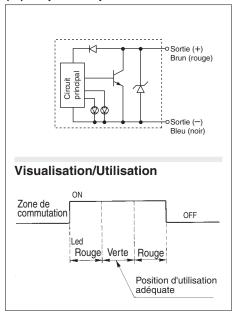
#### 

#### **Précautions**

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau.

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CDL1, CNA	ø40 <sup>*</sup> , ø50 <sup>*</sup> , ø63, ø80, ø100
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

<sup>\*</sup> Ne peut être utilisé avec le modèle lubrifié.

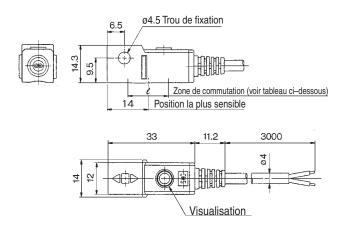
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

-G5BAL (avec visua	lisation)
Référence du détecteur	D-G5BAL
Câblage	2 fils
Sortie	_
Application	24Vcc Relais/API
Tension d'alimentation	_
Consommation de courant	_
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)
Courant de charge	≤ 5 à 40mA
Chute de tension interne	≤ 4V
Courant de fuite	≤ 0.8mA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led rouge Position d'utilisation appropriée: Led verte

<sup>●</sup>Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

Example 1.1 Example 1.2											
Actionneurs		Alésage									
		25	32	40	50	63	80	100			
CDG1, MGG	5	5	5.5	6	7	7.5	7.5	8			
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CDL1, CNA	_	_	_	6	7	7.5	7.5	8			
MGC	5	5	5.5	6	7	_	_	_			
RHC, MLGC, REC	5	5	5.5	6	_	_	_	_			
CE2	_	_	_	6	7	7.5	7.5	8			



Note 2) Reportez-vous en p.6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Montage rail

# **D-F7BAL**

#### Fil noyé

#### Résistant à l'eau



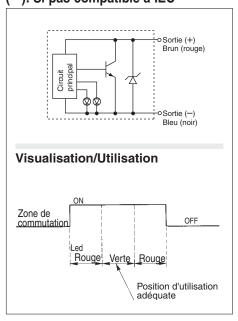
#### ⚠ Précaution

Précautions :

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau.

#### **Circuit interne**

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)					
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16					
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160					
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32					
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40					
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50					
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63					
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63					
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63					
СХТ	ø32, ø40					

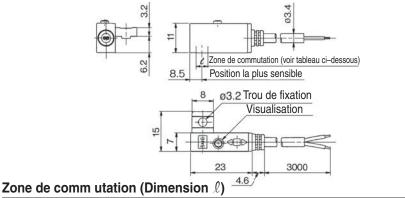
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

F7BAL (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-F7BAL						
Câblage	2 fils						
Sortie	_						
Application	24Vcc relais, API						
Tension d'alimentation	_						
Consommation de courant	_						
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)						
Courant de charge	≤5 à 40mA						
Chute de tension interne	≤4V						
Courant de fuite	≤0.8mA à 24Vcc						
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte						

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



_0110 40 0									(mm)								
Actionneu	ro.		Alésage														
Actionneu	15	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	J3, 5	_	5	-	_	5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW	В		_			4	3.5	3.5	4								
CDUXW	Р		3		_   _ [	2.5		3.5	2.5								
CDY1S, CY	′1L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	_	5.5	_	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	-	_	_	5.5	5	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
CXT		_	_	_	_	_	_	_	6	6	_	_	_	_	_	_	



Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Montage tirant

# **D-F5BAL**

#### Fil noyé

#### Résistant à l'eau



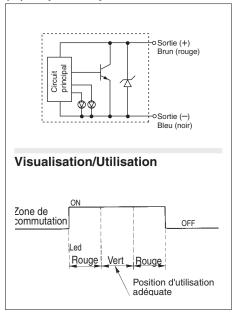
#### **△**Précaution

#### **Précautions**

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)					
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1,	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
CDLA, CNA	Ø40, Ø30, Ø63, Ø60, Ø100					
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160					
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200					
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100					
MDB	ø32, ø40, ø63, ø80, ø100					

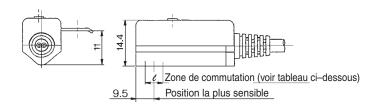
#### Caractéristiques

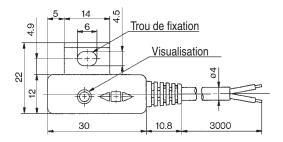
API: Automate programmable

<u> </u>	7 ii 7 ii 7 ii 10
D–F5BAL (avec visual	lisation)
Référence du détecteur	D-F5BAL
Câblage	2 fils
Sortie	_
Application	24Vcc relais, API
Tension d'alimentation	_
Consommation de courant	<del>-</del>
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)
Courant de charge	≤5 à 40mA
Chute de tension interne	≤4V
Courant de fuite	≤0.8mA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte

Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 2 fils (brun, bleu), 3m (standard)
 Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mn

								(111111)			
Actionneurs	Alésage										
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	-
CDL1	_	4	4	4.5	4.5	4.5	5	5	5.5	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	5	5	5.5	6	6
CE2	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_
MDB	3.5	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_



Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

## Détecteur statique avec signal calibré/Montage collier

# D-G5NTL

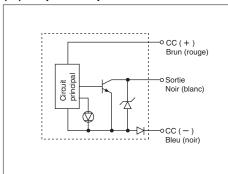
#### Fil noyé

# Fonction retard au déclenchement (200ms)



#### **Circuit interne**

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDM2, CDBM2, CDVM3, 5, CDLM2, CDLG1	ø20, ø25, ø32, ø40
CDG1, MGG	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CDL1, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MGC	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50
RHC, MLGC, REC	ø20, ø25, ø32, ø40
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

<u> </u>	71 1. 7 de lo mato programmable
D-G5NTL (avec visualisa	ition)
Référence du détecteur	D-G5NTL
Câblage	3 fils
Sortie	NPN
Fonctionnement de sortie	Temps de réponse
Temps d'utilisation	≤1ms
Temps de réponse	200 ±50ms
Application	Circuit CI/Relais/API
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)
Consommation de courant	≤10mA
Tension d'alimentation	≤28Vcc
Courant de charge	≤80mA
Chute de tension interne	≤2V (≤0.8V à 10mA)
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge

<sup>•</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Signal calibré

#### Detection de la position immédiate pour un vérin à grande vitesse

La détection du point de dispersion se produit en raison du temps de réponse de l'API (séquenceur); par ex., un scanner.

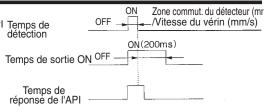
Ex.)Vitesse du vérin - 1000 mm/sec.

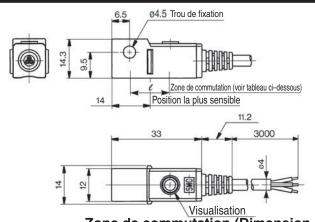
Temps de réponse séquentiel - 0.1 sec.

Détection du point de dispersion - dans les 100mm ( = 1000mm/sec. X 0.1 sec.)

Prenez le temps de réponse de l'API en considération.

#### **Dimensions**





Zone de commutation (Dimension $x$ ) (mm)										
	Alésage									
20	25	32	40	50	63	80	100			
4	4	4.5	5	_	_	_	_			
4	4	4.5	5	6	6.5	6.5	7			
-	_	_	5	6	6.5	6.5	7			
4	4	4.5	5	6	_	_	_			
4	4	4.5	5	_	_	_	_			
_	_	_	5	6	6.5	6.5	7			
1	20 1 4 4 4 4	20 25 1 4 4 4 4 4 7 4 4 4	20 25 32 1 4 4 4.5 4 4 4.5 4 4 4 4.5	Alés 20 25 32 40 1 4 4 4.5 5 4 4 4 4.5 5 A 5 4 4 4 4.5 5 4 4 4.5 5	Alésage  20 25 32 40 50  1 4 4 4.5 5 -  4 4 4.5 5 6  A 5 6  4 4 4 4.5 5 -  4 4 4 4.5 5 -  4 4 4 4.5 5 -  4 4 4 4.5 5 -  4 4 4 4.5 5 -  4 4 4 4.5 5 -	Alésage  20 25 32 40 50 63  1 4 4 4.5 5  4 4 4 4.5 5 6 6.5  A 5 6 6.5  4 4 4 4.5 5 6 -  4 4 4 4.5 5	Alésage  20 25 32 40 50 63 80  1 4 4 4.5 5  4 4 4 4.5 5 6 6.5 6.5  A 5 6 6.5 6.5  4 4 4 4.5 5 6  4 4 4 4.5 5			



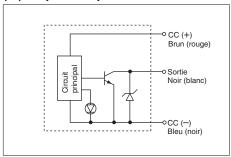
# Détecteur statique avec signal calibré/Montage rail **D-F7NTL**

# Fil noyé Fonction retard au déclenchement (200ms)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)				
CDJ2, CDVJ3, 5	ø10, ø16				
CDQ2	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160				
CD□XW	Fixé par les extrémités (P), ø10, ø16, ø20, ø25, ø32, fixé par le chariot (B), ø16, ø20, ø25, ø32				
CDY1S, CY1L	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32, ø40				
RSDQ	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50				
MDU	ø25, ø32, ø40, ø50, ø63				
CE1	ø12, ø20, ø32, ø40, ø50, ø63				
MK, MK2	ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63				
CXT	ø32, ø40				

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

D-F7NTL (avec visualisa	-F7NTL (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-F7NTL							
Câblage	3 fils							
Sortie	NPN							
Fonctionnement de sortie	Temps de réponse							
Temps d'utilisation	≤1ms							
Temps de réponse	200 ±50ms							
Application	Circuit CI/Relais/API							
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)							
Consommation de courant	≤10mA							
Tension d'alimentation	≤28Vcc							
Courant de charge	≤80mA							
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA)							
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc							
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge							

<sup>◆</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### Note 2) Reportez–vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Signal calibré

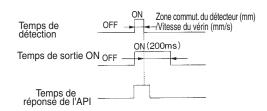
#### Detection de la position immédiate pour un vérin à grande vitesse

La détection du point de dispersion se produit en raison du temps de réponse de l'API (séquenceur); par ex., un scanner.

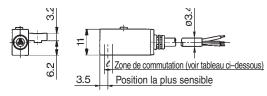
Ex.)Vitesse du vérin - 1000 mm/sec.

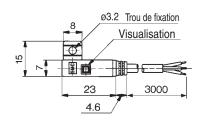
Temps de réponse séquentiel - 0.1 sec. Détection du point de dispersion - dans les 100mm ( = 1000mm/sec. X 0.1 sec.)

Prenez le temps de réponse de l'API en considération.



#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(1111)										(111111)							
Actionneu	ıro	Alésage															
Actionnet	115	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDJ2, CDV	/J3, 5	_	5	_	_	5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
CDQ2		_	_	5.5	_	6	5.5	5	6	6	6	6.5	6.5	7	9	9	8.5
CD□XW	В	_	_			4	3.5	3.5	4	_							
CDUXW	Р		3		_	2.5		3.5	2.5	-							
CDY1S, CY	/1L	3	3	_	4	_	3	3	3	3.5	_	_	_	_	_	_	_
RSDQ		_	_	_	_	_	5.5	_	6	6	6	_	_	_	_	_	_
MDU		_	_	_	_	_	_	6.5	7	6.5	6.5	6.5	_	_	_	_	_
CE1		_	_	5.5	_	_	5.5	_	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
MK, MK2		_	_	_	_	_	5.5	5	6	6	6	6.5	_	_	_	_	_
CXT		_	_	_	_	_	_	_	6	6	_	_	_	_	_	_	_



### Détecteur statique avec signal calibré/Montage tirant

# **D-F5NTL**

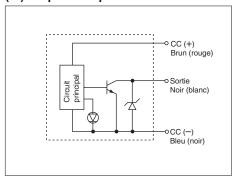
#### Fil noyé

### Fonction retard au déclenchement (200ms)



#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)				
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1,	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100				
CDLA, CNA	040, 050, 063, 060, 0100				
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160				
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200				
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100				
MDB	ø32, ø40, ø63, ø80, ø100				

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

-F5NTL (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-F5NTL						
Câblage	3 fils						
Sortie	NPN						
Fonctionnement de sortie	Temps de réponse						
Temps d'utilisation	≤1ms						
Temps de réponse	200 ±50ms						
Application	Circuit CI/Relais/API						
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)						
Consommation de courant	≤10mA						
Tension d'alimentation	≤28Vcc						
Courant de charge	≤80mA						
Chute de tension interne	≤1.5V (≤0.8V à 10mA)						
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc						
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

<sup>◆</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.3mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

#### Signal calibré

#### Detection de la position immédiate pour un vérin à grande vitesse

La détection du point de dispersion se produit en raison du temps de réponse de l'API (séquenceur); par ex., un scanner.

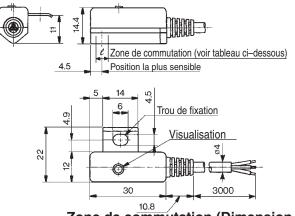
Ex.)Vitesse du vérin - 1000 mm/sec.

Temps de réponse séquentiel - 0.1 sec. Détection du point de dispersion - dans les 100mm ( = 1000mm/sec. X 0.1 sec.)

Prenez le temps de réponse de l'API en considération.

# Temps de détection ON Zone commut. du détecteur (mr / Vitesse du vérin (mm/s) ON (200ms) Temps de sortie ON OFF Temps de réponse de l'API

#### Dimensions



Zone de commutation (Dimension $\mathcal{L}$ ) (mm)													
Actionneurs	Alésage												
	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200		
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_		
CDL1	_	4	4	4.5	4.5	4.5	5	5	5.5	_			
CDS1	_	_	_	_	_	_	5	5	5.5	6	6		
CE2	_	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_		
MDB	3.5	4	4	4.5	4.5	4.5	_	_	_	_	_		



### Détecteur statique avec signal calibré/Fixation intégrée

# D-M5NTL/D-M5PTL

#### Fil noyé

#### Fonction retard au déclenchement (200ms)



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
MYC	ø25, ø32, ø40
МҮН	ø25, ø32, ø40
ML1	ø25, ø32, ø40

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

•							
D–M5□TL (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-M5NTL	D-M5PTL					
Câblage	3 fils						
Sortie	NPN	PNP					
Fonctionnement de sortie	Temps de réponse						
Temps d'utilisation	≤1	ms					
Temps de réponse	200±50ms						
Application	Circuit CI/Relais/API						
Tension d'alimentation	5/12/24Vcc (4.5 à 28Vcc)						
Consommation de courant	≤10mA	≤12mA					
Tension d'alimentation	≤28Vcc	_					
Courant de charge	≤80mA						
0	≤2V						
Chute de tension interne	(≤0.8V à 10mA du courant de charge)	≤0.8V					
Courant de fuite	100μA maxi à 24Vcc						
Visualisation	ON: lorsque la Led de visualisation est rouge						

<sup>-</sup>câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.2mm², 3 fils (brun, noir, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18. Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble

#### Signal calibré

#### Detection de la position immédiate pour un vérin à grande vitesse

La détection du point de dispersion se produit en raison du temps de réponse de l'API (séquenceur); par ex., un scanner.

Ex.)Vitesse du vérin - 1000 mm/sec.

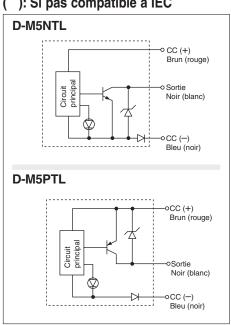
Temps de réponse séquentiel - 0.1 sec. Détection du point de dispersion - dans les 100mm ( = 1000mm/sec. X 0.1 sec.)

Prenez le temps de réponse de l'API en considération.

#### Zone de commutation du détecteur (mm) Temps de détection -/Vitesse du vérin (mm/s) ON (200ms) Temps de sortie ON OFF Temps de réponse de l'API

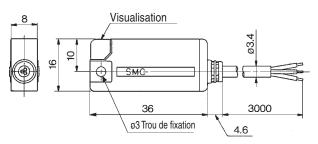
#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

	- /		(11111)				
Actionneurs	Alésage						
Actionneurs	25	32	40				
MYC	4	4	4				
MYH	4	4	4				
ML1	4	4	4				



### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Fixation intégrée

# D-Y7BAL

#### Fil noyé

## Résistance améliorée aux produits réfrigérants.



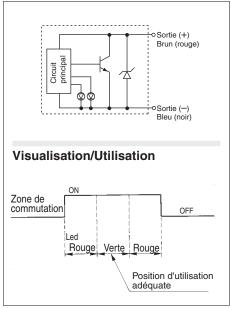
#### ♠ Précaution

#### **Précautions**

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CXS	ø6, ø10, ø15, ø20, ø25, ø32
MGQ, MVGQ	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MGP	ø12, ø16, ø20, ø25, ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
RSH	ø20, ø32, ø50, ø63, ø80

#### Caractéristiques

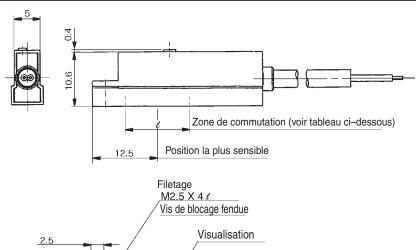
API: Automate programmable

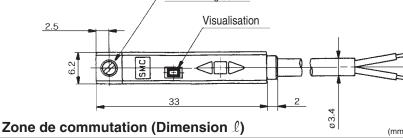
<del>_</del>	7 ii 7 ii 7 ii 7 ii 10 ii 10 ji 10 j						
D-Y7BAL (avec visualisation)							
Référence du détecteur	D-Y7BAL						
Câblage	2 fils						
Application	24Vcc relais, API						
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 28Vcc)						
Courant de charge	≤5 à 40mA						
Chute de tension interne	≤4V						
Courant de fuite	≤0.8mA à 24Vcc						
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte						

<sup>●</sup> Longueur de câble —— câble résistant aux hydrocarbures, ø3.4, 0.15mm², 2 fils (brun, bleu), 3m (standard) Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble

#### **Dimensions**





			•				•						· /
Actionneurs		Alésage											
	6	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
CXS	4	4	_	5.5	_	5.5	6	6	_	_	_	_	_
MGQ, MVGQ	_	_	4	_	5	5	5	_	_	_	_	_	_
MGP	_	_	3.5	_	5	5	5	6	6	6	6	6	6.5
RSH	_	_	_	_	_	7.5	_	5.5	_	7.5	7.5	9	_
MGF	_	_	_	_	_	_	_	_	9	_	5	_	7.5



### Détecteur statique à double visualisation, résistant aux champs magnétiques intenses/Montage rail

## D-P5DWL

#### Fil noyé

Possibilité d'utilisation dans un milieu perturbé par des champs magnétiques.

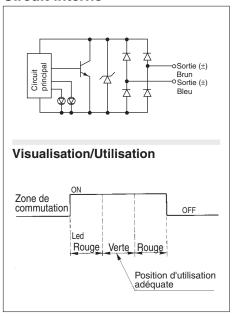


#### 

#### **Précautions**

Courant de soudage monophasé. N'est pas compatible avec un inverseur CC, un soudage à l'arc ou un condensateur.

#### Circuit interne



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDQ2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDA1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
MK, MK2, MDU	ø40, ø50, ø63

#### Caractéristiques

API: Automate programmable

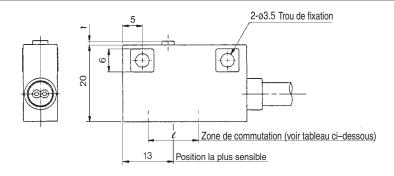
<u> </u>	7 ii 7 ii 7 ii 10 ii 10 ji					
D-P5DW (avec visualisation)						
Référence du détecteur	D-P5DWL					
Câblage	2 fils (non-polarisé)					
Application	24Vcc relais, API					
Tension d'alimentation	24Vcc (20 à 28Vcc)					
Courant de charge	6 à 40mA					
Chute de tension interne	≤5V					
Courant de fuite	≤1mA à 24Vcc					
Temps d'utilisation	≤40ms					
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte					

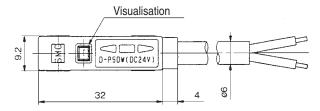
<sup>●</sup> Longueur de câble \_\_\_\_ câble résistant aux hydrocarbures, ø6, 0.5mm², 2 fils (brun, bleu), 3m

#### Résistance aux champs magnétiques intenses

Il est possible d'utiliser des détecteurs près des conducteurs de soudage (câble de soudure) si vous utilisez un courant de soudure CA de ≤16000A. Contactez SMC s'il dépasse 16000A.

#### **Dimensions**





#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

(mm)

	Alésage								
Actionneurs	40	50	63	80	100				
CDQ2	5	5	5	5	5.5				
CDA1	4	4	4.5	4	4.5				
MDL	5	5	5	_	_				
MK, MK2	5	5	5	_	_				



Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

### Détecteur statique à double visualisation avec sortie double/Montage tirant

# D-F5LF (double impulsion)

#### Fil noyé

Le signal de sortie peut être détecté dans une zone de détection instable.



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)			
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100			
CDL1	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100, ø125, ø140, ø160			
CDS1	ø125, ø140, ø160, ø180, ø200			
CE2	ø40, ø50, ø63, ø80, ø100			
MDB	ø32, ø40, ø63, ø80, ø100			

#### Caractéristiques

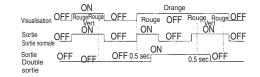
API: Automate programmable

our dotor lotiquo	Ai i. Automate programmable
D-F5LF (avec visualisation)	
Référence du détecteur	D-F5LF
Câblage	4 fils
Sortie	NPN
Visu et sortie double	Double impulsion
Application	24Vcc relais, API
Tension d'alimentation	24Vcc (10 à 26Vcc)
Consommation de courant	20mA
Tension d'alimentation	≤26Vcc
Courant de charge	≤40mA
Chute de tension interne	≤0.8V
Courant de fuite	≤100μA à 24Vcc
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte La Led de visualisation orange s'allume lorsque la sortie est activée.

<sup>●</sup> Longueur de câble — câble résistant aux hydrocarbures, ø4, 0.2mm², 4 fils (brun, noir, orange, bleu), 0.5m Note 1) Reportez–vous aux caractéristiques en p.6-18.

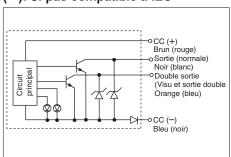
#### Sortie double (double impulsion)

La sortie est double lorsque la position de détection reste dans la zone instable (Led rouge) plus de 0,5 sec. Ce signal ne change pas même après que la sortie normale se désactive. La sortie double se désactive lorsque la position de détection reste dans la zone de commutation la plus adéquate (Led verte) plus de 0,5 sec.

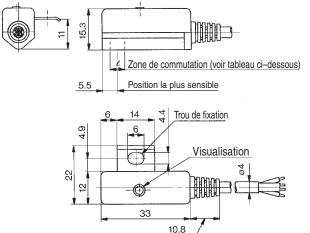


#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Dimensions**



Zone de commutation (Dimension  $\ell$ )

zono de commutation (zimonolon z)										(mm)	
A aki aran arrus		Alésage									
Actionneurs	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3, CDVS1, CDLA, CNA	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	_	_	_	_	_
CDL1	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	5.5	6	6.5	_	
CDS1	-	_	_	_	_	-	5.5	6	6.5	7	7
CE2	_	5.5	5	5.5	5.5	5.5	_	_	_	_	
MDB	5	5.5	5.5	6	6	6	_	_	_	_	_



### Détecteur statique à double visualisation, résistant à l'eau/Fixation intégrée

# D-M9BAL

#### Fil noyé

#### Résistant à l'eau



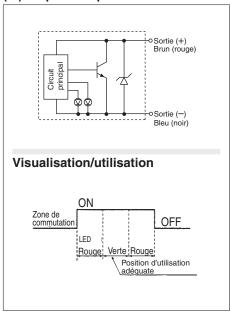
#### 

#### **Précautions**

Contactez SMC si vous utilisez des produits réfrigérants autres que des solutions à base d'eau

#### Circuit interne

#### ( ): Si pas compatible à IEC



#### **Actionneurs compatibles**

Série	Alésage (mm)
CDU	ø6, ø10, ø16, ø20, ø25, ø32
CDQ2*	ø32, ø40, ø50, ø63, ø80, ø100
CDQS	ø12, ø16, ø20, ø25
MK	ø12, ø16
MK2	ø32, ø40, ø50, ø63

<sup>\*</sup> Pas disponible pour la série CDQP2

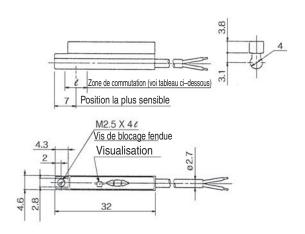
#### Caractéristiques

API: Automate programmable

<u> </u>	7ti ii 7tatomato programmabio							
D-M9BAL (avec visualisation)								
Référence du détecteur	D-M9BAL							
Câblage	2 fils							
Sortie	_							
Application	24Vcc relais, API							
Tension d'alimentation	_							
Consommation de courant	-							
Tension d'alimentation	24Vcc (20 à 28Vcc)							
Courant de charge	5 à 30mA							
Chute de tension interne	≤5V							
Courant de fuite	≤1mA à 24Vcc							
Visualisation	Position d'utilisation: Led de visualisation rouge Position d'utilisation adéquate: Led de visualisation verte							

<sup>-</sup>câble résistant aux hydrocarbures, ø2.7, 2 fils (brun, bleu), 0.18mm², 0.5m ■ Longueur de câble – Note 1) Reportez-vous aux caractéristiques en p.6-18.

#### **Dimensions**



#### Zone de commutation (Dimension $\ell$ )

	63	80	100
	_	_	_
;	6.5	5.5	6.5
	_	_	_

Actionneurs	Alésage													
Actionneurs	6	8	10	12	15	16	20	25	32	40	50	63	80	100
CDU (sans plaque écran)	3	_	3.5	_	_	5.5	6.5	7	7	_	_	_	_	_
CDQ2	_	_	_	_	_	_	_	_	5.5	5.5	5.5	6.5	5.5	6.5
CDQS	_	_	_	3	_	4	5	5.5	_	_	_	_	_	_
MK	_	_	_	3	_	4	_	_	_	_	_	_	_	_
MK2	_	_	_	_	_	_	_	_	5.5	5.5	5.5	6.5	_	_

Note) Valeur moyenne à température normale y compris la course différentielle. (Tolérance ±30%)



(mm)

Note 2) Reportez-vous en page 6-18 pour la longueur de câble.

# Détecteur statique avec connecteur précâblé D- PC

Elimine les problèmes de raccordement

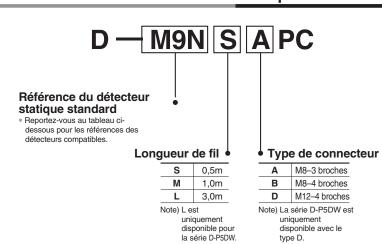
Le temps de câblage est réduit grâce à l'utilisation du connecteur

**Utilise le connecteur selon la norme internationale (IEC947-5-2)** 

**Norme IP67** 



#### Pour passer commande



#### Caractéristiques du connecteur

Type de connecteur	M8-3 broches	M8-4 broches	M12-4 broches				
Disposition des broches	1 4	3 4	② ① ③ ④				
Normes applicables	JIS C 4524, JIS C 4525, IEC 947-5-2, NECA 0402						
Résistance aux chocs	300m/s² {30, 6G}						
Etanchéité	IP-67 (norme IEC529)						
Résistance d'isolation	100MΩ ou plus à 500Vcc						
Surtension admissible	1500Vca pendant 1 min. (entre connecteurs), courant de fuite 1mA maxi						

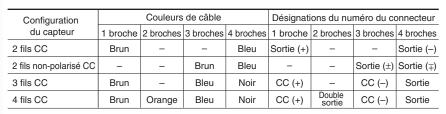
#### **Détecteurs compatibles**

Montage	Fonction	Connexion	Référence du modèle	Longu	eur de c	âble (m)
wioritage	1-OHCHON	électrique	compatible	0.5	1.0	3.0
	_	Fil noyé axial	F79, F7P, J79	•	•	_
		Fil noyé perpendiculaire	F7NV, F7PV, F7BV	•	•	_
	Double	Fil noyé axial	F79W, F7PW, J79W	•	•	_
Montage	visualisation	Fil noyé perpendiculaire	F7NWV, F7BWV	•	•	_
rail	Double sortie		F7LF, F79F	•	•	_
	Résistant à l'eau		F7BA	•	•	_
	Signal calibré		F7NT	•	•	-
	Résistant aux champs magnétiques		P5DW	•	•	•
			H7A1, H7A2, H7B	•	•	_
	_		G59, G5P, K59	•	•	_
	Double	ie Fil noyé axial	H7NW, H7PW, H7BW	•	•	-
	visualisation		G59W, G5PW, K59W	•	•	_
Montage collier	Visu et sortie doub		H7LF, H7NF, G59F	•	•	_
COMICI	Résistant à l'eau		H7BA, G5BA	•	•	_
	Signal calibré		G5NT	•	•	-
	Détection de large zone		G5NB	•	•	_
	_		F59, F5P, J59	•	•	_
	Double visu		F59W, F5PW, J59W	•	•	_
Montage <b>5-86</b> nt	Visu et sortie double		F5LF, F59F	•	97	± Cn
ე-წწ"	Résistant à l'eau		F5BA	•	-	
	Signal calibré		F5NT	•	•	_

Montogo	Fonction	Connexion	Référence du	Longueur de câble (m)					
Montage	FORCUON	électrique	modèle compatible	0.5	1.0	3.0			
		Fil nové axial	M5N, M5P, M5B	•	•	-			
		,	Y59A, Y7P, Y59B	•	•	-			
	_	Fil noyé perpendiculaire	Y69A, Y7PV, Y69B	•	•	-			
		Fil noyé axial	M9N, M9P, M9B	•	•	-			
		Fil noyé perpendiculaire	M9NV, M9PV, M9BV	•	•	-			
Fixation	Double visu	Eil nová ovial	M5NW, M5PW, M5BW	•	•	-			
intégrée		Fil noyé axial	Y7NW, Y7PW, Y7BW	•	•	-			
		Fil noyé perpendiculaire	Y7NWV, Y7PWV, Y7BWV	•	•	-			
		Fil noyé axial	M9NW, M9PW, M9BW	•	•	-			
		Fil noyé perpendiculaire	M9NWV, M9PWV, M9BWV	•	•	-			
	Résistant à l'eau	Fil nové axial	Y7BA, M9BA	•	•	-			
	Signal calibré	I II IIOye axiai	M5NT, M5PT	•	•	-			
		Fil nové ovial	S791/2, S7P1/2, T791/2	•	•	-			
Actionneur rotatif	_	Fil noyé axial	S991/2, S9P1/2, T991/2	•	•	-			
rotatif		Fil noyé perpendiculaire	S99V1/2, T99V1/2	•	•	_			



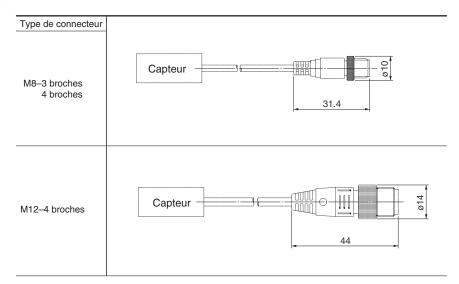
#### Disposition de broche de connecteur





Type de connecteur	M8-3 broches	M8-4 broches	M12-4 broches				
Disposition des broches	1 4	3 4	② ① ③ ④				
Normes applicables	JIS C 4524, JIS C 4525, IEC 947-5-2, NECA 0402						
Résistance aux chocs	300m/s² {30, 6G}						
Etanchéité	IP67 (norme IEC529) 100MΩ ou plus à 500Vcc						
Résistance d'isolation							
Surtension admissible	1500Vca durant 1 min. (entre connecteurs), courant de fuite de 1mA maxi						

#### **Dimensions**



#### Correspondance des câbles de connecteur (femelle)

Etant donné qu'ils ne sont pas fournis par SMC, reportez-vous au tableau ci-dessous pour des exemples compatibles. (Contactez les fabricants respectifs pour des catalogues ou autres détails.)

Taille du connecteur	Nombre de broches	Fabricant	Exemple de série compatible
		Hirschmann	ELKA-KV 3308
		BRAD HARRISON	45310
	3	Lumberg	RKMV 3
M8		TURCK	PKGM 3
IVIO		Hirschmann	ELKA-KV 4408
		BRAD HARRISON	45410
		Lumberg	RKMV 4
		TURCK	PKGM 4
		OMRON	XS3
	4	Hirschmann	ELKA-KV 4412
		BRAD HARRISON	80456
M12		Lumberg	RKT 4-633
		TURCK	RK 4.4T
		OMRON	XS2



M8-3 broches



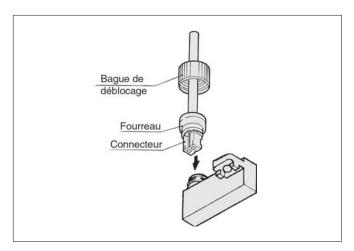


# Information 1

### Connecteur encliquetable/connecteur DIN

#### Connecteur encliquetable

D-A73C, D-A80C, D-J79C D-C73C, D-C80C, D-H7C



A l'aide de l'orifice convexe du connecteur, insérez le connecteur dans le fourreau du détecteur. Serrez la bague de blocage sur le détecteur. (N'utilisez pas de pinces)

#### Comment utiliser un Connecteur DIN/D-A44/A44A/

#### A440

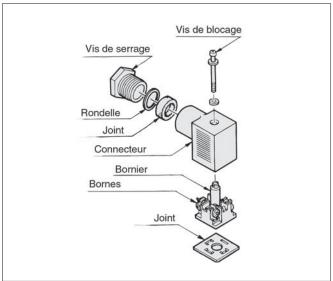
#### Connexion

- ①Desserrez la vis de blocage et enlevez le connecteur de l'axe.
- ②Assurez-vous d'enlever premièrement la vis et ensuite de placer un tournevis dans la rainure sous le bloc terminal afin de séparer le fond du connecteur et le bloc.
- 3 Connectez correctement les câbles aux bornes adéquates.
- ④En général, les bornes pour le modèle serti sont utilisés pour connecter les câbles. Sélectionnez le modéle correspondant.

#### Méthode de connexion



- CA: Connectez à la borne No.1 et No.2
- CC: Connectez (+) à la borne No.1 et (-) à la borne No.2.



### Comment changer la position de la connexion électrique

Après avoir séparé le bornier du connecteur, changez la position du fond dans la direction souhaitée (4 sens tous les 90°) afin de changer la position de la connexion électrique.

#### Précaution

Lorsque vous enlevez ou insérez l'axe du connecteur dans l'axe du bouchon, maintenez le connecteur dans une position perpendicu-

#### Câble compatible (résistant aux hydrocarbures)

Compatible avec câble de ø ext. de ø6.8 à ø11.5.

#### **Bornes serties compatibles**

1.25Y-3L, 1.25-3.5S, 1.25-4M



# Information 2

### Comment monter et déplacer le détecteur

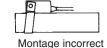
#### Etrier de fixation Montage collier

#### Précaution

①Lors du montage du détecteur, ne dépassez pas le couple de serrage recommandé.

②Placez le collier de façon à ce qu'il soit perpendiculaire au tube.





Montage correct

<Détecteur compatible>

Détecteur Reed ..... D-B53, D-B54, D-B64

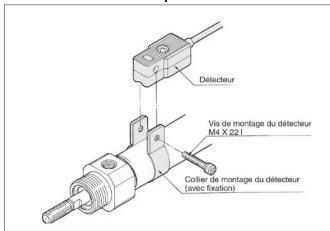
**D-B59W** 

Détecteur statique ···· D-G59, D-G5P, D-K59, D-G5BAL

D-G59W, D-G5PW, D-K59W

**D-G59F D-G5NTL** 

#### Comment monter et déplacer le détecteur



Posez un collier sur le tube du vérin et installez-le à la position de montage du

②Posez la section de montage du détecteur entre les orifices du collier, ensuite ajustez la position des orifices de montage du détecteur avec ceux du collier.

3 Insérez légèrement la vis de montage du détecteur à travers les orifices filetés du

Après avoir placé le corps en position de détection en le faisant glisser, serrez la vis de montage pour fixer le détecteur. (Le couple de serrage de la vis M4 doit être d'environ 1 à 1,2Nm.)

5 La modification de la position de détection doit être réalisée lors de l'étape 3. Référence de l'étrier de détecteur (collier et vis inclus)

Vérin			F	Alésage	e (mm	)		
venn	20	25	32	40	50	63	80	100
CDM2, CDBM2	BA2	BA2	BA2	BA2				
CDVM3, 5, CDLM2	-020	-025	-032	-040				
CDG1, MGG			D.4		ВА	BA-06	BA-08	BA-10
MGC	BA	BA	BA		-05	_	_	_
CDLG1	-01	-02	-32	BA	_	_	_	
CDA1, CDBA1, CDV3, CNA				-04	BA	ВА	ВА	ВА
CDVS, CDLA, CDL1, CE2					-05	-06	-08	-10
RHC, MLGC, REC	BA- 01	BA- 02	BA- 32		_	_	_	

#### Kit de vis en acier inox

Utilisez les vis de fixation suivantes (y compris la vis de blocage) selon les conditions d'utilisation recommandées. (Le collier n'est pas compris)

BBA3: pour le modèle D-B5/B6/G5/K5

Le modèle D-G5BAL est monté d'origine sur le vérin avec les vis en acier inox BBA3. Les vis BBA3 sont incluses avec le modèle D-G5BAL lorsqu'il est livré séparément.

<Détecteur compatible>

Détecteur Reed ..... D-C73, D-C76, D-C80

D-C73C, D-C80C

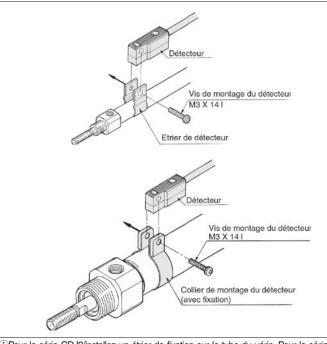
Détecteur statique ····· D-H7A1, D-H7A2, D-H7B, D-H7BAL

D-H7C

D-H7NF, D-H7LF

D-H7NW, D-H7PW, D-H7BW

#### Comment monter et déplacer le détecteur



1) Pour la série CDJ2/installez un étrier de fixation sur le tube du vérin. Pour la série CDM2/installez un collier sur le tube et installez-le à la position de montage du détec-

2 Installez la section de montage du détecteur dans l'intervalle du raccord stationnaire afin d'ajuster l'orifice de montage à l'orifice du raccord stationnaire.

3 Serrez légèrement la vis de montage du détecteur à travers les orifices filetés du

④ Après avoir placé le corps en position de détection en le faisant glisser, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur. (Le couple de serrage doit être d'environ 0,8 à

5La modification de la position de détection doit être réalisée lors de l'étape 3.

#### Référence de l'étrier de détecteur (collier et vis inclus)

			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	100						
Vérin				F	Alésag	e (mm	1)			
	6	10	15	16	20	25	32	40	50	63
CDJ2	BJ2-006	BJ2	_		_	_	_	_	_	_
CDVJ3, 5	_	-010	_	BJ2 -016	_	_	_	_	_	_
CDLJ2	_	_	_	-010	_	_	_	_	_	_
CDM2, CDBM2 CDVM3, 5, CDLM2	_	-	_	-	BM2 -020	BM2 -025	BM2 -032	BM2 -040	_	_
CDG1, MGG	_	_	_	_					BMA2 -050	BMA2 -063
CDLG1	_	_	_	_	BMA2	BMA2	BMA2		_	_
MGC	_	_	_	_	-020	-025	-032	BMA2 -040	BMA2 -050	
RHC, MLGC, REC	_	_	_	_					_	_
RSDG	-	_	_	_	-	_	_		BMA2 -050	_

#### Kit de vis en acier inox

Utilisez la vis de montage suivante selon les conditions d'utilisation recommandées. (Le collier n'est pas compris.)

#### BBA4: pour le modèle D-C7/C8/H7

Le modèle D-H7BAL est monté d'origine sur le vérin avec les vis en acier inox BBA4. Les vis BBA4 sont incluses avec le modèle D-H7BAL lorsqu'il est livré séparément.



# Information 2 Comment monter et déplacer un détecteur

Etrier de fixation

Montage collier

<Détecteur compatible>

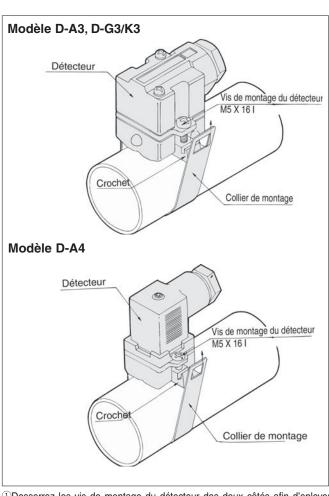
Détecteur Reed ...... D-A33, D-A34, D-A44

Détecteur statique ..... D-G39, D-K39

<Détecteur compatible>

Détecteur Reed ...... D-A33A, D-A34A, D-A44A

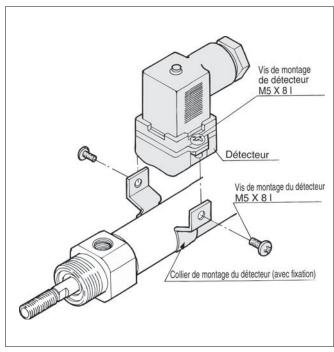
Détecteur statique ..... D-G39A, D-K39A



- ①Desserrez les vis de montage du détecteur des deux côtés afin d'enlever le crochet.
- ②Posez un collier sur le tube du vérin et installez-le à la position de montage du détecteur, ensuite fixez le collier.
- 3 Serrez légèrement la vis de montage du détecteur.
- ⑤La modification de la position de détection doit être réalisée lors de l'étape

#### Référence du collier de montage du détecteur

Vérin						Alésa	ige (r	nm)					
	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3 CDVS, CDLA, CE2, CNA	_	_	_		BD1			BD1 -10M	_	_	_	_	_
CDL1				-04IVI	-05ivi	-00ivi	-00IVI	- TOIVI	BS1	BS1	BS1	_	_
CDS1	_	_	_	_	_	_	_	_	-125			BS1 -180	
RHC		BD1 -02M		BD1 -04M	_	_	_	_	_	_	-	_	_



- ①Serrez complètement la vis de montage sur le corps du détecteur.
- ②Installez un collier sur le tube du vérin et à la position de montage du détecteur. Placez le détecteur entre le collier, ensuite, ajustez la position des orifices de montage du détecteur à ceux du collier.
- 3 Insérez légèrement la vis de montage du détecteur à travers les orifices filetés ducollier.
- Après avoir vérifié la position de détection, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur. (Le couple de serrage doit être d'environ 2 à 3Nm.)
- ⑤La modification de la position de détection doit être réalisée selon l'étape ③.

#### Référence de l'étrier de détecteur (collier et vis inclus)

		`	,	
Vérin		Alésage	e (mm)	
venn	20	25	32	40
CDM2, CDBM2 CDLM2	BM3-020	BM3-025	BM3-032	BM3-040

# Information 2

### Comment monter et déplacer un détecteur

#### Etrier de fixation Montage rail

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ....... D-A72, D-A73, D-A80, D-A72H, D-A73H, D-A76H, D-A80H

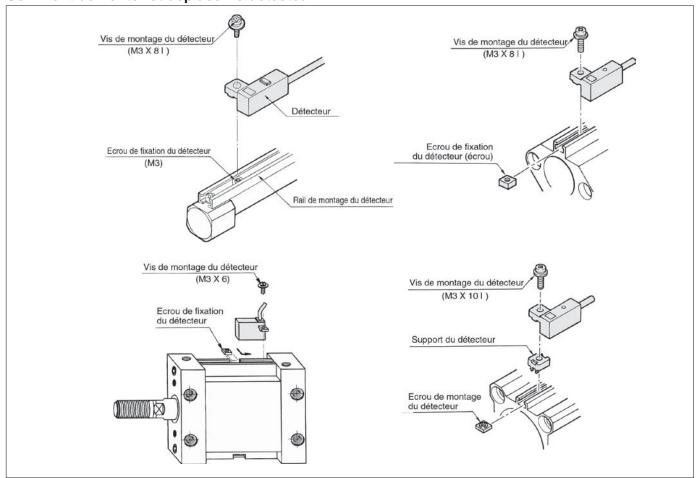
D-A73C, D-A80C, D-A79W

Détecteur statique .....D-F79, D-F7P, D-J79, D-F7NV, D-F7PV, D-F7BV, D-J79C

D-F79W, D-F7PW, D-J79W, D-F7NWV, D-F7BWV

D-F79F, D-F7LF, D-F7BAL, D-F7NTL

#### Comment démonter et déplacer le détecteur



- ①Faites glisser l'écrou de fixation inséré dans le rail de montage et installez-le dans la position de montage du détecteur.
- 2) Ajustez la partie convexe du levier du détecteur dans la partie concave du rail de montage du détecteur. Ensuite, faites glisser le détecteur sur l'écrou. (Série CDQ2: Ajustez la partie convexe du levier par l'entretoise du détecteur dans dans la partie concave du rail)
- ③Poussez légèrement la vis de montage à l'intérieur de l'écrou de montage par l'orifice du levier du détecteur.
- . Après avoir vérifié la position de détection, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur. (Le couple de serrage doit être de 0.5 à 0.7Nm.)
- ⑤La modification de la position de detection doit être réalisée lors de l'étape

#### Référence de l'étrier de détecteur (collier, vis et support inclus)

Ménin						Al	ésage (mr	n)					
Vérin	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	140	160
CDQ2	BQ-1	BQ-1	BQ-1	BQ-1	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2
MDU	_	_	_	BMU1-025	BMU1-025	BMU1-025	BMU1-025	BMU1-025	_	_	_	_	
RSDQ	-	-		DO 1				_	_	_	_	_	_
MK, MK2	-	_	BQ-1	BQ-1	BQ-2	BQ-2	BQ-2	BQ-2	_	_	_	_	
CE1	BQ-1	_		_	BQ-2	BQ-2		DQ-2	_	_	_	_	_

Kit de vis de montage en acier inox

Utilisez les vis de montage suivantes (écrou inclus.) selon les conditions d'utilisation recommandées. (L'entretoise du détecteur n'est pas incluse)

BBA2: pour le D-A7/A8/F7/J7
Le modèle D-F7BAL est monté d'origine sur le vérin avec les vis en acier inox BBA2. Les vis BBA2 sont livrées avec le modèle D-F7BAL lorsqu'il est livré séparément.



# Information 2

### Comment monter et déplacer le détecteur

#### Etrier de fixation Montage tirant

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ...... D-A53, D-A54, D-A56, D-A64, D-A67

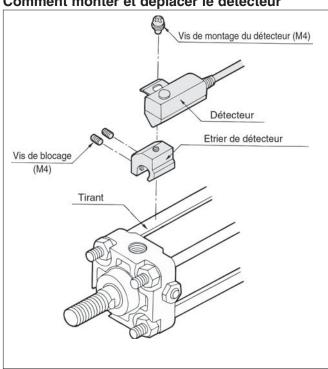
**D-A59W** 

Détecteur statique .....D-F59, D-F5P

D-J59, D-J51, D-F5BAL D-F59W, D-F5PW, D-J59W

D-F59F, D-F5LF **D-F5NTL** 

#### Comment monter et déplacer le détecteur



①Fixez le détecteur sur l'étrier de fixation à l'aide des vis de montage (M4) et installez la vis de blocage.

②Installez l'étrier de fixation sur le tirant du vérin et ensuite fixez le détecteur en position de détection à l'aide d'une clé. (Assurez-vous d'installer le détec-

3 Lorsque vous changez la position de détection, desserrez la vis de blocage afin de déplacer le détecteur et fixez à nouveau le détecteur sur le tube. (Le couple de serrage doit être de 1 à 1,2 Nm)

#### Référence de l'étrier de montage du détecteur (vis de déblocage, vis de fixation et fixation inclus)

1			,								
Vérin					Alés	age (r	nm)				
	32	40	50	63	80	100	125	140	160	180	200
CDA1, CDBA1, CDV3 CDVS, CDLA, CE2, CNA	_	BT -04	BT -04	BT -06	BT -08	BT -08	_	_	_	-	_
CDL1	_						вт	вт	вт	_	_
CDS1	_	_	_	-	_	_	-12	-12	-16	BT –18A	BT -20
MDB/MDBB	BT-03	BT-03	BT-05	BT-05	BT-06	BT-06	_	_	_	_	_

#### Kit de vis de montage en acier inox

Utilisez les vis de montage suivantes (écrou inclus.) selon les conditions d'utilisation recommandées. (L'étrier de fixation n'est pas inclus)

BBA1: pour le modèle D-A5/A6/F5/J5

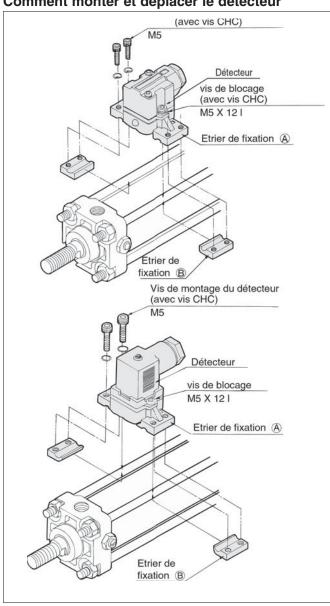
Le modèle D-F5BAL est monté d'origine sur le vérin avec les vis en acier inox BBA1. Les vis BBA1 sont livrées avec le modèle D-F5BAL lorsqu'il est commandé séparément.

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ...... D-A33C, D-A34C, D-A44C

Détecteur statique ..... D-G39C, D-K39C

#### Comment monter et déplacer le détecteur



- ①Fixez l'étrier de fixation A sur le détecteur à l'aide de la vis de blocage.
- 2 Ajustez la partie convexe de l'étrier dans le tirant et installez le détecteur à la position de montage.
- ③Insérez l'étrier de fixation B par le bas et insérez légèrement le tirant à l'aide de
- 4 Placez le corps en position de détection en le faisant glisser, ensuite, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur. (Le couple de serrage doit être de 2 à
- 5La modification de la position de detection doit être réalisée lors de l'étape 3.

#### Référence de l'étrier de détecteur (fixation et vis inclus)

•					
Mártin			Alésage	e (mm)	
Vérin	40	50	63	80	100
CDA1, CDBA1	BA3	BA3	BA3	BA3	BA3
CDV3, CDVS, CDL1, CE2, CNA	-040	-050	-063	-080	-100



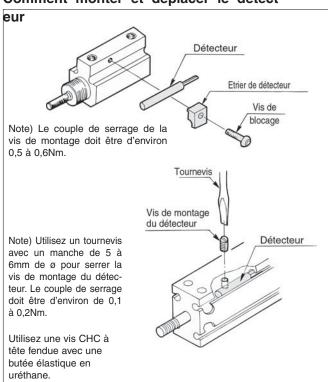
# Information 2 Comment monter et déplacer le détecteur

Etrier de fixation Fixation intégrée

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ...... D-90/97, D-90A/93A

#### Comment monter et déplacer le détect-



#### Référence de l'étrier de fixation (fixation et vis inclus)

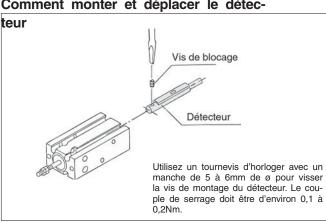
Vérin			Alé	sage (n	nm)		
	6	10	15	16	20	25	32
CDJP-□D	BP-1	BP-1	BP-1	_	_	_	_
CDU	BU-1	BU-1	_	BU-1	BU-1	BU-1	BU-1

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ......D-A90(V)/A93(V)/A96(V)

Détecteur statique ····· D-M9N(V)/M9P(V)/M9B(V)/M9NW(V)/ M9PW(V)/M9BW(V)/M9BAL

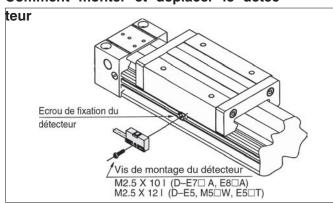
#### Comment monter et déplacer le détec-



#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ..... D-E73A/E76A/E80A Détecteur statique ..... D-M5N/M5P/M5B D-M5NW/M5PW/M5BW D-M5NTL/M5PTL

#### Comment monter et déplacer le détec-



- ①Insérez l'écrou de montage du détecteur dans la rainure de montage, ensuite, installez le détecteur à la position de montage en le faisant
- 2 Placez la partie convexe du détecteur dans la rainure de montage et faites-le glisser sur l'écrou.
- 3 Insérez légèrement la vis de montage dans l'écrou par le trou de fixa-
- 4 Après avoir vérifié la position de détection, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur. Le couple de serrage doit être d'environ 0,1 à

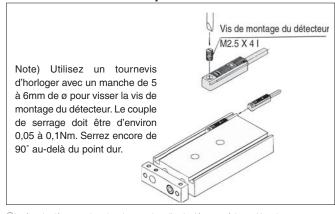
#### Référence de l'étrier de fixation (écrou et vis inclus)

	Vérin		Alésage (mm)	
		25	32	40
ML1	M2.5 X 12 ℓ	BMY2-025	BMY2-025	BMY2-025

#### <Détecteur compatible>

Détecteur Reed ...... D-Z73/Z76/Z80 Détecteur statique ..... D-Y59 /Y69 /D-Y7P(V) D-Y7NW(V)/Y7PW(V)/Y7BW(V) D-Y7BAL

#### Comment monter et déplacer le détecteur



①Insérez le détecteur dans la rainure et installez le détecteur à la position de montage.

②Après avoir vérifié la position de détection, serrez la vis de montage afin de fixer le détecteur.

3La modification de la position de détection doit être réalisée lors de l'étape 1.

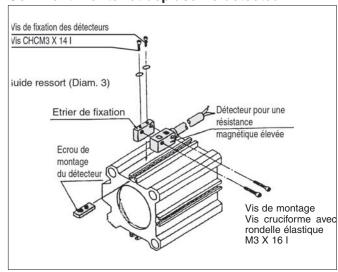


# Information 2 Comment monter et déplacer le détecteur

Etrier de fixation Fixation intégrée

<Détecteur compatible> Détecteur statique ..... D-P5DWL

#### Comment monter et déplacer le détecteur



- ①Montez l'étrier de fixation sur l'écrou de montage en serrant légèrement la vis de fixation par l'orifice de montage au-dessus de l'étrier.
- ②Insérez l'ensemble étrier/écrou dans la rainure et installez-le à la position de montage du détecteur.
- ③Insérez légèrement la vis de montage dans le détecteur par le trou de fixation pour bien fixer le détecteur.
- 4) Après avoir vérifié la position de détection, serrez la vis afin de fixer le détecteur. (Le couple de serrage doit être de 0,5 à 0,7Nm.)

#### Référence de l'étrier de détecteur (fixation et vis inclus)

Vérin	,	Alésage (mm)	
venn	40	50	63
MK, MK2	BQP1-050	BQP1-050	BQP1-050

# Masse du détecteur (unité simple)

Montage collier
-----------------

workage comer (g)					(g)
Détecteurs Modèles		Longueur de câble			
compatibles	Modeles		0.5m	3m	Sans
Détecteur Reed	D-C7 D-C8	2 fils	9	46	_
		3 fils	10	50	
	D-C73C D-C80C		14	53	_
	D-B5 D-B6		22	78	_
	D-B59W		20	76	_
	D-A3		_	ı	116
	D-A4		_	_	114
	D–A3□A D–A44A		_	_	110
Détecteur statique	D-H7	2 fils	11	50	_
		3 fils	13	57	_
		4 fils	13	56	_
	D-K5	2 fils	18	68	_
	D-G5	3 fils	20	78	_
		4 fils	20	74	_
	D–□39		_	_	116
	D–□39A		_	_	110
	D-H7C		15	54	

#### Montage tirant

Montag	je tirant				(g)
Détecteurs	Modèles		Longueur de câble		
compatibles			0.5m	3m	Sans
Détecteur Reed	D-A5 D-A6	2 fils	24	80	_
		3 fils			
	D-A59W		25	80	I
	D–A3□C	ø 40	_	_	162
		ø 50	_	_	166
		ø 63	_	_	184
		ø 80	_	_	210
		ø 100	_	_	232
	D-A44C	ø 40	_	_	160
		ø 50	_	_	164
		ø 63	_	_	182
		ø 80	_	_	208
		ø100	_	_	230
Détecteur statique	D-J5	2 fils	21	71	_
	D-F5	3 fils	23	81	_
		4 fils	22	77	_

#### Montage rail

morrago ran					
Détecteurs	Modèles		Longueur de câble		
compatibles	Wodeles	0.5m	3m		
Détecteur Reed	D–A7/A7□H D–A8/A80H	2 fils	10	47	
		3 fils	11	52	
	D-A73C D-A80C		12	54	
	D-A79W		11	53	
Détecteur statique	D-J7	2 fils	11	50	
	D-F7	3 fils	13	57	
		4 fils	13	56	
	D-J79C		13	52	

### Fixation intégrée

Fixation intégrée (g)						
Détecteurs	Modèles			Longueur de câble		
compatibles				0.5m	3m	
	D–A9/A9□V		2 fils	7	35	
			3 fils	8	41	
	D-9		5	23		
Détecteur Reed	D–9□A			9	47	
	D–E7□A D–E8□A		2 fils	10	47	
			3 fils	11	55	
	D-Z7 D-Z8		2 fils	9	49	
			3 fils	10	55	
	<b>D-Y</b> □	Visu	2 fils	9	50	
			3 fils	10	53	
Détecteur statique		Double	2 fils	11	54	
		visu	3 fils	11	54	
	D–M5 ⊢		2 fils	14	53	
			3 fils	16	60	
	D-Y7BA		_	54		
		Vieu	2 fils	6	31	
		VISU	3 fils	7	37	
		Double	2 fils	7	32	
		visu	3 fils	7	34	
	D-M9BA			_	37	